2025/2238

25.11.2025

PRIJATIE S KONEČNOU PLATNOSŤOU (EÚ, Euratom) 2025/2238
opravného rozpočtu Európskej únie č. 2 na rozpočtový rok 2025

PREDSEDNÍČKA EURÓPSKEHO PARLAMENTU,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 314 ods. 4 písm. a) a ods. 9,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 106a,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie a o zrušení rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom ([1]),

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie ([2]), a najmä na jeho článok 43,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 ([3]),

so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu zo 16. decembra 2020 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov ([4]),

so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2025 prijatý s konečnou platnosťou 27. novembra 2024 ([5]),

so zreteľom na návrh opravného rozpočtu Európskej únie č. 2 na rozpočtový rok 2025, ktorý Komisia prijala 4. júla 2025,

so zreteľom na pozíciu k návrhu opravného rozpočtu č. 2/2025, ktorú prijala Rada 16. septembra 2025 a postúpila Európskemu parlamentu v nasledujúci deň,

so zreteľom na to, že Európsky parlament schválil 8. októbra 2025 pozíciu Rady,

so zreteľom na články 96 a 98 rokovacieho poriadku Európskeho parlamentu,

VYHLASUJE:

Jediný článok

Postup ustanovený v článku 314 Zmluvy o fungovaní Európskej únie je skončený a opravný rozpočet Európskej únie č. 2 na rozpočtový rok 2025 je s konečnou platnosťou prijatý.

V Štrasburgu 8. októbra 2025

predsedníčka
R. METSOLA

([1]) Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj.
([2]) Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.
([3]) Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2093/oj.
([4]) Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2020/1222/oj.
([5]) Ú. v. EÚ L, 2025/31, 27.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/budget/2025/31/oj.

OPRAVNÝ ROZPOČET č. 2 NA ROZPOČTOVÝ ROK 2025

OBSAH

Strana

VŠEOBECNÝ VÝKAZ PRÍJMOV

A. FINANCOVANIE ROČNÉHO ROZPOČTU ÚNIE 4
VÝPOČET FINANCOVANIA ROZPOČTU 4
B. VŠEOBECNÝ VÝKAZ PRÍJMOV PODĽA JEDNOTLIVÝCH OKRUHOV ROZPOČTU 12
— HLAVA 1: VLASTNÉ ZDROJE 13
— HLAVA 4: FINANČNÉ PRÍJMY, ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY 25
— HLAVA 6: PRÍJMY, PRÍSPEVKY A NÁHRADY SÚVISIACE S POLITIKAMI ÚNIE 30

VÝKAZ PRÍJMOV A VÝDAVKOV PODĽA ODDIELOV

ODDIEL III: KOMISIA 38
— PRÍJMY 39
— HLAVA 4: FINANČNÉ PRÍJMY, ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY 40
— HLAVA 6: PRÍJMY, PRÍSPEVKY A NÁHRADY SÚVISIACE S POLITIKAMI ÚNIE 45
— VÝDAVKY 53
— HLAVA 03: JEDNOTNÝ TRH 56
— HLAVA 06: OBNOVA A ODOLNOSŤ 60
— HLAVA 08: POĽNOHOSPODÁRSTVO A NÁMORNÁ POLITIKA 65
— HLAVA 09: ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY 71
— HLAVA 11: RIADENIE HRANÍC 75
— ZAMESTNANCI 79

CELKOVÉ PRÍJMY

A. **FINANCOVANIE ROČNÉHO ROZPOČTU ÚNIE**

Výpočet financovania rozpočtu

Rozdelenie zdrojov Únie s cieľom zabezpečiť v súlade s článkom 311 ZFEÚ financovanie ročného rozpočtu Únie

Opis príjmov	Rozpočet 2025 ([1])	Rozpočet 2024 ([2])	Zmena (%)
Rôzne príjmy (hlavy 3 až 6)	4 311 359 385	7 941 629 047	– 45,71
Disponibilný prebytok z predchádzajúceho rozpočtového roku (kapitola 2 0, článok 2 0 0)	1 344 533 139	632 625 574	+ 112,53
Zostatky a úpravy (kapitoly 2 1, 2 2, 2 3 a 2 4)	p.m.	p.m.	—
Celkové príjmy pre hlavy 2 až 6	**5 655 892 524**	**8 574 254 621**	– 34,04
Čistá suma ciel a odvodov z produkcie cukru (kapitoly 1 1 a 1 2)	20 878 600 000	20 119 010 896	+ 3,78
Vlastný zdroj založený na DPH pri jednotnej sadzbe (tabuľky 1 a 2, kapitola 1 3)	23 814 511 650	23 462 700 300	+ 1,50
Vlastný zdroj založený na odpade z plastových obalov (tabuľka 3, kapitola 1 7)	6 848 152 160	7 139 700 400	– 4,08
Zvyšok, ktorý sa má financovať z dodatočného zdroja (vlastný zdroj založený na HND, tabuľka 4, kapitola 1 4)	101 527 166 148	90 448 647 342	+ 12,25
Rozpočtové prostriedky, ktoré sa majú pokryť z vlastných zdrojov uvedených v článku 2 rozhodnutia (EÚ, Euratom) 2020/2053 ([3]), ([4])	**153 068 429 958**	**141 170 058 938**	+ 8,43
Celkové príjmy ([5])	**158 724 322 482**	**149 744 313 559**	+ 6,00

([1]) Číselné údaje v tomto stĺpci zodpovedajú číselným údajom v rozpočte na rok 2025 (Ú. v. EÚ L 2025/31, 27.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/budget/2025/31/oj) vrátane opravných rozpočtov č. 1/2025 a č. 2/2025.

([2]) Číselné údaje v tomto stĺpci zodpovedajú číselným údajom v rozpočte na rok 2024 (Ú. v. EÚ L 2024/207, 22.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/budget/2024/207/oj) vrátane opravných rozpočtov č. 1/2024 až č. 5/2024.

([3]) Vlastné zdroje pre rozpočet na rok 2025 sú stanovené na základe rozpočtových prognóz prijatých na 194. zasadnutí Poradného výboru pre vlastné zdroje 26. mája 2025.

([4]) Táto suma zahŕňa 4 961 000 000 EUR v súvislosti so záväzkami Únie vyplývajúcimi z vypožičania si prostriedkov podľa článku 5 rozhodnutia (EÚ, Euratom) 2020/2053.

([5]) Článok 310 ods. 1 tretí pododsek ZFEÚ znie: „Rozpočtové príjmy a výdavky musia byť v rovnováhe“.

TABUĽKA 1

Výpočet obmedzenia základov dane z pridanej hodnoty (DPH) podľa článku 2 ods. 1 písm. b) rozhodnutia (EÚ, Euratom) 2020/2053

Členský štát	1 % neobmedzeného základu DPH	1 % hrubého národného dôchodku	Sadzba obmedzenia (v %)	1 % hrubého národného dôchodku vynásobené sadzbou obmedzenia	1 % neobmedzeného základu DPH [1]	Členské štáty, ktorých základ DPH je obmedzený
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgicko	2 429 601 000	6 439 914 000	50	3 219 957 000	2 429 601 000	
Bulharsko	558 305 000	1 064 137 000	50	532 068 500	532 068 500	Bulharsko
Česko	1 334 137 000	3 189 308 000	50	1 594 654 000	1 334 137 000	
Dánsko	1 533 704 000	4 307 790 000	50	2 153 895 000	1 533 704 000	
Nemecko	18 605 302 000	45 643 135 000	50	22 821 567 500	18 605 302 000	
Estónsko	215 816 000	407 269 000	50	203 634 500	203 634 500	Estónsko
Írsko	1 396 432 000	3 993 843 000	50	1 996 921 500	1 396 432 000	
Grécko	1 083 671 000	2 433 168 000	50	1 216 584 000	1 083 671 000	
Španielsko	7 584 683 000	16 627 592 000	50	8 313 796 000	7 584 683 000	
Francúzsko	13 993 448 000	30 398 073 000	50	15 199 036 500	13 993 448 000	
Chorvátsko	542 052 000	914 509 000	50	457 254 500	457 254 500	Chorvátsko
Taliansko	9 538 308 000	22 420 713 000	50	11 210 356 500	9 538 308 000	
Cyprus	241 255 000	319 047 000	50	159 523 500	159 523 500	Cyprus
Lotyšsko	203 505 000	411 448 000	50	205 724 000	203 505 000	
Litva	346 333 000	810 463 000	50	405 231 500	346 333 000	
Luxembursko	466 325 000	581 992 000	50	290 996 000	290 996 000	Luxembursko
Maďarsko	793 128 000	2 058 946 000	50	1 029 473 000	793 128 000	
Malta	113 615 000	207 615 000	50	103 807 500	103 807 500	Malta
Holandsko	4 997 640 000	11 811 928 000	50	5 905 964 000	4 997 640 000	
Rakúsko	2 404 042 000	4 935 068 000	50	2 467 534 000	2 404 042 000	
Poľsko	3 896 144 000	8 865 424 000	50	4 432 712 000	3 896 144 000	
Portugalsko	1 572 863 000	2 941 540 000	50	1 470 770 000	1 470 770 000	Portugalsko
Rumunsko	1 359 917 000	3 734 173 000	50	1 867 086 500	1 359 917 000	
Slovinsko	320 455 000	695 172 000	50	347 586 000	320 455 000	
Slovensko	583 807 000	1 336 198 000	50	668 099 000	583 807 000	
Fínsko	1 301 370 000	2 866 129 000	50	1 433 064 500	1 301 370 000	
Švédsko	2 458 024 000	6 030 743 000	50	3 015 371 500	2 458 024 000	
Súčet	79 873 882 000	185 445 337 000		92 722 668 500	79 381 705 500	

[1] Základ určený na použitie neprevýši 50 % HND.

TABUĽKA 2

Prehľad vlastných zdrojov pochádzajúcich z DPH podľa článku 2 ods. 1 písm. b) rozhodnutia (EÚ, Euratom) 2020/2053 (kapitola 1 3)

Členský štát	1 % obmedzeného základu DPH	Jednotná sadzba vlastného zdroja založeného na DPH (v %)	Vlastný zdroj založený na DPH pri jednotnej sadzbe
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgicko	2 429 601 000	0,30	728 880 300
Bulharsko	532 068 500	0,30	159 620 550
Česko	1 334 137 000	0,30	400 241 100
Dánsko	1 533 704 000	0,30	460 111 200
Nemecko	18 605 302 000	0,30	5 581 590 600
Estónsko	203 634 500	0,30	61 090 350
Írsko	1 396 432 000	0,30	418 929 600
Grécko	1 083 671 000	0,30	325 101 300
Španielsko	7 584 683 000	0,30	2 275 404 900
Francúzsko	13 993 448 000	0,30	4 198 034 400
Chorvátsko	457 254 500	0,30	137 176 350
Taliansko	9 538 308 000	0,30	2 861 492 400
Cyprus	159 523 500	0,30	47 857 050
Lotyšsko	203 505 000	0,30	61 051 500
Litva	346 333 000	0,30	103 899 900
Luxembursko	290 996 000	0,30	87 298 800
Maďarsko	793 128 000	0,30	237 938 400
Malta	103 807 500	0,30	31 142 250
Holandsko	4 997 640 000	0,30	1 499 292 000
Rakúsko	2 404 042 000	0,30	721 212 600
Poľsko	3 896 144 000	0,30	1 168 843 200
Portugalsko	1 470 770 000	0,30	441 231 000
Rumunsko	1 359 917 000	0,30	407 975 100
Slovinsko	320 455 000	0,30	96 136 500
Slovensko	583 807 000	0,30	175 142 100
Fínsko	1 301 370 000	0,30	390 411 000
Švédsko	2 458 024 000	0,30	737 407 200
Súčet	79 381 705 500		23 814 511 650

TABUĽKA 3

Prehľad vlastných zdrojov pochádzajúcich odpadu z plastových obalov podľa článku 2 ods. 1 písm. c) rozhodnutia (EÚ, Euratom) 2020/2053 (kapitola 1 7)

Členský štát	Nerecyklovaný odpad z plastových obalov (kg)	Sadzba výberu na kg v EUR	Hrubý príspevok	Paušálne zníženie	Čistý príspevok
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)	(4)	(5) = (3) – (4)
Belgicko	170 848 000		136 678 400		136 678 400
Bulharsko	87 669 300		70 135 440	22 000 000	48 135 440
Česko	141 805 800		113 444 640	32 187 600	81 257 040
Dánsko	168 243 800		134 595 040		134 595 040
Nemecko	1 560 637 000		1 248 509 600		1 248 509 600
Estónsko	23 346 400		18 677 120	4 000 000	14 677 120
Írsko	245 358 600		196 286 880		196 286 880
Grécko	177 245 200		141 796 160	33 000 000	108 796 160
Španielsko	1 187 191 700		949 753 360	142 000 000	807 753 360
Francúzsko	1 744 099 300		1 395 279 440		1 395 279 440
Chorvátsko	57 002 400		45 601 920	13 000 000	32 601 920
Taliansko	1 180 664 800	0,80	944 531 840	184 048 000	760 483 840
Cyprus	13 643 400		10 914 720	3 000 000	7 914 720
Lotyšsko	27 823 900		22 259 120	6 000 000	16 259 120
Litva	60 831 500		48 665 200	9 000 000	39 665 200
Luxembursko	13 786 300		11 029 040		11 029 040
Maďarsko	299 165 900		239 332 720	30 000 000	209 332 720
Malta	14 909 200		11 927 360	1 415 900	10 511 460
Holandsko	266 974 500		213 579 600		213 579 600
Rakúsko	206 872 500		165 498 000		165 498 000
Poľsko	683 974 800		547 179 840	117 000 000	430 179 840
Portugalsko	287 871 600		230 297 280	31 322 000	198 975 280
Rumunsko	386 302 600		309 042 080	60 000 000	249 042 080
Slovinsko	31 861 100		25 488 880	6 279 700	19 209 180
Slovensko	67 432 700		53 946 160	17 000 000	36 946 160
Fínsko	109 231 000		87 384 800		87 384 800
Švédsko	234 463 400		187 570 720		187 570 720
Súčet	9 449 256 700		7 559 405 360	711 253 200	6 848 152 160

TABUĽKA 4

Stanovenie jednotnej sadzby a prehľad vlastných zdrojov založených na HND podľa článku 2 ods. 1 písm. d) rozhodnutia (EÚ, Euratom) 2020/2053 (kapitola 1 4)

Členský štát	1 % hrubého národného dôchodku	Jednotná sadzba „dodatočného“ vlastného zdroja	„Dodatočný“ vlastný zdroj pri jednotnej sadzbe
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgicko	6 439 914 000		3 525 708 596
Bulharsko	1 064 137 000		582 591 160
Česko	3 189 308 000		1 746 074 657
Dánsko	4 307 790 000		2 358 418 487
Nemecko	45 643 135 000		24 988 593 541
Estónsko	407 269 000		222 970 651
Írsko	3 993 843 000		2 186 539 540
Grécko	2 433 168 000		1 332 104 952
Španielsko	16 627 592 000		9 103 233 993
Francúzsko	30 398 073 000		16 642 263 742
Chorvátsko	914 509 000		500 673 183
Taliansko	22 420 713 000		12 274 837 916
Cyprus	319 047 000		174 671 083
Lotyšsko	411 448 000	0,5474776 ([1])	225 258 559
Litva	810 463 000		443 710 330
Luxembursko	581 992 000		318 627 577
Maďarsko	2 058 946 000		1 127 226 794
Malta	207 615 000		113 664 560
Holandsko	11 811 928 000		6 466 765 873
Rakúsko	4 935 068 000		2 701 839 134
Poľsko	8 865 424 000		4 853 620 964
Portugalsko	2 941 540 000		1 610 427 230
Rumunsko	3 734 173 000		2 044 376 034
Slovinsko	695 172 000		380 591 091
Slovensko	1 336 198 000		731 538 461
Fínsko	2 866 129 000		1 569 141 397
Švédsko	6 030 743 000		3 301 696 643
Súčet	185 445 337 000		101 527 166 148

([1]) Výpočet sadzby: (101 527 166 148) / (185 445 337 000) = 0,547477589840935.

TABUĽKA 5

Ročné paušálne zníženia príspevkov založených na HND pre určité členské štáty a ich financovanie podľa článku 2 ods. 4 rozhodnutia (EÚ, Euratom) 2020/2053 (kapitola 1 6)

Členský štát	Hrubé zníženie	Percentuálny podiel základu HND	Financovanie hrubého zníženia v prospech Dánska, Nemecka, Holandska, Rakúska a Švédska	Čisté financovanie zníženia v prospech Dánska, Holandska, Nemecka, Rakúska a Švédska
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgicko		3,47	319 060 367	319 060 367
Bulharsko		0,57	52 721 813	52 721 813
Česko		1,72	158 011 703	158 011 703
Dánsko	– 455 580 440	2,32	213 425 996	– 242 154 444
Nemecko	– 4 436 169 220	24,61	2 261 352 465	– 2 174 816 755
Estónsko		0,22	20 177 816	20 177 816
Írsko		2,15	197 871 744	197 871 744
Grécko		1,31	120 549 354	120 549 354
Španielsko		8,97	823 800 691	823 800 691
Francúzsko		16,39	1 506 048 113	1 506 048 113
Chorvátsko		0,49	45 308 614	45 308 614
Taliansko		12,09	1 110 816 218	1 110 816 218
Cyprus		0,17	15 806 927	15 806 927
Lotyšsko		0,22	20 384 861	20 384 861
Litva		0,44	40 153 738	40 153 738
Luxembursko		0,31	28 834 326	28 834 326
Maďarsko		1,11	102 008 826	102 008 826
Malta		0,11	10 286 118	10 286 118
Holandsko	– 2 321 405 903	6,37	585 212 489	– 1 736 193 414
Rakúsko	– 682 766 442	2,66	244 503 980	– 438 262 462
Poľsko		4,78	439 230 312	439 230 312
Portugalsko		1,59	145 736 237	145 736 237
Rumunsko		2,01	185 006 602	185 006 602
Slovinsko		0,37	34 441 738	34 441 738
Slovensko		0,72	66 200 857	66 200 857
Fínsko		1,55	142 000 059	142 000 059
Švédsko	– 1 291 818 277	3,25	298 788 318	– 993 029 959
Súčet	– 9 187 740 282	100,00	9 187 740 282	0
Cenový deflátor HDP pre EÚ, v EUR (hospodárska prognóza – jar 2024): (a) 2020 EÚ27 = 107,2381; (b) 2025 EÚ27 = 129,5904				
Paušálna suma pre Dánsko v cenách roku 2025: 377 000 000 EUR × [(b/a)] = 455 580 440 EUR				
Paušálna suma pre Nemecko v cenách roku 2025: 3 671 000 000 EUR × [(b/a)] = 4 436 169 220 EUR				
Paušálna suma pre Holandsko v cenách roku 2025: 1 921 000 000 EUR × [(b/a)] = 2 321 405 903 EUR				
Paušálna suma pre Rakúsko v cenách roku 2025: 565 000 000 EUR × [(b/a)] = 682 766 442 EUR				
Paušálna suma pre Švédsko v cenách roku 2025: 1 069 000 000 EUR × [(b/a)] = 1 291 818 277 EUR				

TABUĽKA 6

Súhrnný prehľad financovania ([1]) všeobecného rozpočtu podľa kategórie vlastného zdroja a podľa členského štátu

Členský štát	Tradičné vlastné zdroje (TVZ)				Vlastné zdroje založené na DPH a HND a na odpade z plastových obalov						Celkové vlastné zdroje ([2])
	Čisté odvody z produkcie cukru (75 %)	Čisté colné poplatky (75 %)	Celkové čisté tradičné vlastné zdroje (75 %)	Náklady na výber (25 % z hrubej sumy TVZ) (p.m.)	Vlastný zdroj založený na DPH	Vlastný zdroj založený na odpade z plastových obalov	Vlastný zdroj založený na HND	Paušálne zníženia príspevkov založených na HND a ich financovanie	Celkové „národné príspevky“	Podiel na celkových „národných príspevkoch“ (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) +(2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) +(7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Belgicko	p.m.	2 414 900 000	2 414 900 000	804 966 667	728 880 300	136 678 400	3 525 708 596	319 060 367	4 710 327 663	3,56	7 125 227 663
Bulharsko	p.m.	134 700 000	134 700 000	44 900 000	159 620 550	48 135 440	582 591 160	52 721 813	843 068 963	0,64	977 768 963
Česko	p.m.	346 700 000	346 700 000	115 566 667	400 241 100	81 257 040	1 746 074 657	158 011 703	2 385 584 500	1,80	2 732 284 500
Dánsko	p.m.	392 500 000	392 500 000	130 833 333	460 111 200	134 595 040	2 358 418 487	– 242 154 444	2 710 970 283	2,05	3 103 470 283
Nemecko	p.m.	3 961 500 000	3 961 500 000	1 320 500 000	5 581 590 600	1 248 509 600	24 988 593 541	– 2 174 816 755	29 643 876 986	22,43	33 605 376 986
Estónsko	p.m.	33 300 000	33 300 000	11 100 000	61 090 350	14 677 120	222 970 651	20 177 816	318 915 937	0,24	352 215 937
Írsko	p.m.	436 200 000	436 200 000	145 400 000	418 929 600	196 286 880	2 186 539 540	197 871 744	2 999 627 764	2,27	3 435 827 764
Grécko	p.m.	282 800 000	282 800 000	94 266 667	325 101 300	108 796 160	1 332 104 952	120 549 354	1 886 551 766	1,43	2 169 351 766
Španielsko	p.m.	1 980 100 000	1 980 100 000	660 033 333	2 275 404 900	807 753 360	9 103 233 993	823 800 691	13 010 192 944	9,84	14 990 292 944
Francúzsko	p.m.	1 970 500 000	1 970 500 000	656 833 333	4 198 034 400	1 395 279 440	16 642 263 742	1 506 048 113	23 741 625 695	17,96	25 712 125 695
Chorvátsko	p.m.	68 000 000	68 000 000	22 666 667	137 176 350	32 601 920	500 673 183	45 308 614	715 760 067	0,54	783 760 067
Taliansko	p.m.	2 226 000 000	2 226 000 000	742 000 000	2 861 492 400	760 483 840	12 274 837 916	1 110 816 218	17 007 630 374	12,87	19 233 630 374
Cyprus	p.m.	46 000 000	46 000 000	15 333 333	47 857 050	7 914 720	174 671 083	15 806 927	246 249 780	0,19	292 249 780
Lotyšsko	p.m.	44 500 000	44 500 000	14 833 333	61 051 500	16 259 120	225 258 559	20 384 861	322 954 040	0,24	367 454 040
Litva	p.m.	91 100 000	91 100 000	30 366 667	103 899 900	39 665 200	443 710 330	40 153 738	627 429 168	0,47	718 529 168
Luxembursko	p.m.	15 200 000	15 200 000	5 066 667	87 298 800	11 029 040	318 627 577	28 834 326	445 789 743	0,34	460 989 743
Maďarsko	p.m.	227 700 000	227 700 000	75 900 000	237 938 400	209 332 720	1 127 226 794	102 008 826	1 676 506 740	1,27	1 904 206 740
Malta	p.m.	19 800 000	19 800 000	6 600 000	31 142 250	10 511 460	113 664 560	10 286 118	165 604 388	0,13	185 404 388
Holandsko	p.m.	3 221 200 000	3 221 200 000	1 073 733 333	1 499 292 000	213 579 600	6 466 765 873	– 1 736 193 414	6 443 444 059	4,87	9 664 644 059

ELI: http://data.europa.eu/eli/budget_suppl_amend/2025/2238/oj

Členský štát	Tradičné vlastné zdroje (TVZ)				Vlastné zdroje založené na DPH a HND a na odpade z plastových obalov						Celkové vlastné zdroje (2)
	Čisté odvody z produkcie cukru (75 %)	Čisté colné poplatky (75 %)	Celkové čisté tradičné vlastné zdroje (75 %)	Náklady na výber (25 % z hrubej sumy TVZ) (p.m.)	Vlastný zdroj založený na DPH	Vlastný zdroj založený na odpade z plastových obalov	Vlastný zdroj založený na HND	Paušálne zníženia príspevkov založených na HND a ich financovanie	Celkové „národné príspevky“	Podiel na celkových „národných príspevkoch“ (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) +(2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) +(7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Rakúsko	p.m.	211 000 000	211 000 000	70 333 333	721 212 600	165 498 000	2 701 839 134	– 438 262 462	3 150 287 272	2,38	3 361 287 272
Poľsko	p.m.	1 153 800 000	1 153 800 000	384 600 000	1 168 843 200	430 179 840	4 853 620 964	439 230 312	6 891 874 316	5,21	8 045 674 316
Portugalsko	p.m.	252 700 000	252 700 000	84 233 333	441 231 000	198 975 280	1 610 427 230	145 736 237	2 396 369 747	1,81	2 649 069 747
Rumunsko	p.m.	296 000 000	296 000 000	98 666 667	407 975 100	249 042 080	2 044 376 034	185 006 602	2 886 399 816	2,18	3 182 399 816
Slovinsko	p.m.	175 400 000	175 400 000	58 466 667	96 136 500	19 209 180	380 591 091	34 441 738	530 378 509	0,40	705 778 509
Slovensko	p.m.	200 400 000	200 400 000	66 800 000	175 142 100	36 946 160	731 538 461	66 200 857	1 009 827 578	0,76	1 210 227 578
Fínsko	p.m.	141 700 000	141 700 000	47 233 333	390 411 000	87 384 800	1 569 141 397	142 000 059	2 188 937 256	1,66	2 330 637 256
Švédsko	p.m.	534 900 000	534 900 000	178 300 000	737 407 200	187 570 720	3 301 696 643	– 993 029 959	3 233 644 604	2,45	3 768 544 604
Súčet	p.m.	20 878 600 000	20 878 600 000	6 959 533 333	23 814 511 650	6 848 152 160	101 527 166 148	0	132 189 829 958	100,00	153 068 429 958

(1) p.m. (vlastné zdroje + iné príjmy = celkové príjmy = celkové výdavky); (153 068 429 958 + 5 655 892 524 = 158 724 322 482 = 158 724 322 482).
(2) Celkové vlastné zdroje ako percento HND: (153 068 429 958) / (18 544 533 700 000) = 0,83 %; celkový strop vlastných zdrojov v súlade s článkami 3 a 6 rozhodnutia (EÚ, Euratom) 2020/2053: 2,00 %.

B. **VŠEOBECNÝ VÝKAZ PRÍJMOV PODĽA JEDNOTLIVÝCH OKRUHOV ROZPOČTU**

Hlava	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
1	VLASTNÉ ZDROJE	149 816 345 864	3 252 084 094	153 068 429 958
2	PREBYTKY, ZOSTATKY A ÚPRAVY	1 344 533 139		1 344 533 139
3	ADMINISTRATÍVNE PRÍJMY	2 425 480 258		2 425 480 258
4	FINANČNÉ PRÍJMY, ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY	182 961 995	290 575 368	473 537 363
5	ROZPOČTOVÉ ZÁRUKY, OPERÁCIE PRIJÍMANIA A POSKYTOVANIA ÚVEROV	p.m.		p.m.
6	PRÍJMY, PRÍSPEVKY A NÁHRADY SÚVISIACE S POLITIKAMI ÚNIE	1 440 000 726	– 27 658 962	1 412 341 764
	CELKOVÝ SÚČET	**155 209 321 982**	**3 515 000 500**	**158 724 322 482**

HLAVA 1

VLASTNÉ ZDROJE

KAPITOLA 1 1 — ODVODY A OSTATNÉ POPLATKY STANOVENÉ V RÁMCI SPOLOČNEJ ORGANIZÁCIE TRHU S CUKROM
KAPITOLA 1 2 — CLÁ A OSTATNÉ POPLATKY
KAPITOLA 1 3 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA DANI Z PRIDANEJ HODNOTY
KAPITOLA 1 4 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA HRUBOM NÁRODNOM DÔCHODKU
KAPITOLA 1 6 — PAUŠÁLNE ZNÍŽENIA PRÍSPEVKOV ZALOŽENÝCH NA HND POSKYTNUTÉ URČITÝM ČLENSKÝM ŠTÁTOM A ICH FINANCOVANIE

Článok Položka	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
	KAPITOLA 1 1			
1 1 0	***Odvody z produkcie cukru***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 1 1 — SÚČET	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 1 2			
1 2 0	***Clá a ostatné poplatky***	21 082 004 566	– 203 404 566	20 878 600 000
	KAPITOLA 1 2 — SÚČET	21 082 004 566	– 203 404 566	20 878 600 000
	KAPITOLA 1 3			
1 3 0	***Vlastné zdroje založené na dani z pridanej hodnoty***	24 394 620 000	– 580 108 350	23 814 511 650
	KAPITOLA 1 3 — SÚČET	24 394 620 000	– 580 108 350	23 814 511 650
	KAPITOLA 1 4			
1 4 0	***Vlastné zdroje založené na hrubom národnom dôchodku***	97 218 233 938	4 308 932 210	101 527 166 148
	KAPITOLA 1 4 — SÚČET	97 218 233 938	4 308 932 210	101 527 166 148
	KAPITOLA 1 6			
1 6 0	***Paušálne zníženia príspevkov založených na HND poskytnuté určitým členským štátom a ich financovanie***	0		0
	KAPITOLA 1 6 — SÚČET	0		0

KAPITOLA 1 7 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA NERECYKLOVANOM ODPADE Z PLASTOVÝCH OBALOV

Článok Položka	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
	KAPITOLA 1 7			
1 7 0	***Vlastné zdroje založené na nerecyklovanom odpade z plastových obalov***	7 121 487 360	– 273 335 200	6 848 152 160
	KAPITOLA 1 7 — SÚČET	7 121 487 360	– 273 335 200	6 848 152 160
	Hlava 1 — Súčet	**149 816 345 864**	**3 252 084 094**	**153 068 429 958**

HLAVA 1

VLASTNÉ ZDROJE

KAPITOLA 1 2 — CLÁ A OSTATNÉ POPLATKY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
1 2	CLÁ A OSTATNÉ POPLATKY				
1 2 0	***Clá a ostatné poplatky***		21 082 004 566	– 203 404 566	20 878 600 000
	KAPITOLA 1 2 — SÚČET		**21 082 004 566**	**– 203 404 566**	**20 878 600 000**

1 2 0 Clá a ostatné poplatky

Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
21 082 004 566	– 203 404 566	20 878 600 000

Poznámky

Pripísanie ciel ako vlastných zdrojov na financovanie spoločných výdavkov je logický dôsledok voľného pohybu tovaru v rámci Únie. Tento článok môže zahŕňať odvody, prémie, dodatočné alebo vyrovnávacie sumy, dodatočné sumy alebo iné poplatky, clá stanovené v Spoločnom colnom sadzobníku a ďalšie už zavedené clá alebo clá, ktoré zavedú inštitúcie Európskej únie v rámci obchodu s tretími krajinami, a clá na výrobky, na ktoré sa vzťahovala Zmluva o založení Európskeho spoločenstva uhlia a ocele, ktorej platnosť už skončila.

Údaje sú očistené od nákladov na výber.

Právny základ

Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie a o zrušení rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj), a najmä jeho článok 2 ods. 1 písm. a).

Členský štát	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
Belgicko	2 264 094 293	150 805 707	2 414 900 000
Bulharsko	132 192 475	2 507 525	134 700 000
Česko	428 986 470	– 82 286 470	346 700 000
Dánsko	366 930 745	25 569 255	392 500 000
Nemecko	4 411 757 132	– 450 257 132	3 961 500 000
Estónsko	36 064 149	– 2 764 149	33 300 000

KAPITOLA 1 2 — CLÁ A OSTATNÉ POPLATKY *(pokračovanie)*

1 2 0 *(pokračovanie)*

Členský štát	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
Írsko	444 495 725	– 8 295 725	436 200 000
Grécko	230 859 773	51 940 227	282 800 000
Španielsko	1 973 856 529	6 243 471	1 980 100 000
Francúzsko	1 999 804 974	– 29 304 974	1 970 500 000
Chorvátsko	62 650 498	5 349 502	68 000 000
Taliansko	2 239 301 727	– 13 301 727	2 226 000 000
Cyprus	44 294 280	1 705 720	46 000 000
Lotyšsko	44 998 832	– 498 832	44 500 000
Litva	94 680 147	– 3 580 147	91 100 000
Luxembursko	14 831 319	368 681	15 200 000
Maďarsko	284 006 601	– 56 306 601	227 700 000
Malta	21 420 417	– 1 620 417	19 800 000
Holandsko	3 273 633 117	– 52 433 117	3 221 200 000
Rakúsko	246 146 237	– 35 146 237	211 000 000
Poľsko	1 017 092 615	136 707 385	1 153 800 000
Portugalsko	229 766 742	22 933 258	252 700 000
Rumunsko	258 460 518	37 539 482	296 000 000
Slovinsko	164 113 713	11 286 287	175 400 000
Slovensko	117 368 612	83 031 388	200 400 000
Fínsko	155 752 427	– 14 052 427	141 700 000
Švédsko	524 444 499	10 455 501	534 900 000
Spojené kráľovstvo	—	—	—
Článok 1 2 0 — Súčet	21 082 004 566	– 203 404 566	20 878 600 000

KAPITOLA 1 3 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA DANI Z PRIDANEJ HODNOTY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
1 3	VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA DANI Z PRIDANEJ HODNOTY				
1 3 0	***Vlastné zdroje založené na dani z pridanej hodnoty***		24 394 620 000	– 580 108 350	23 814 511 650
	KAPITOLA 1 3 — SÚČET		**24 394 620 000**	**– 580 108 350**	**23 814 511 650**

1 3 0 ***Vlastné zdroje založené na dani z pridanej hodnoty***

Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
24 394 620 000	– 580 108 350	23 814 511 650

Poznámky

Jednotná sadzba platná pre všetky členské štáty, ktorá sa uplatňuje na základy DPH určené v súlade s pravidlami Únie, predstavuje 0,30 %. Vymeriavací základ, ktorý sa na tento účel berie do úvahy, nemôže presiahnuť 50 % HND jednotlivých členských štátov.

Právny základ

Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie a o zrušení rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj), a najmä jeho článok 2 ods. 1 písm. b).

Členský štát	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
Belgicko	749 495 400	– 20 615 100	728 880 300
Bulharsko	143 923 200	15 697 350	159 620 550
Česko	406 926 900	– 6 685 800	400 241 100
Dánsko	469 765 800	– 9 654 600	460 111 200
Nemecko	5 620 619 400	– 39 028 800	5 581 590 600
Estónsko	60 334 500	755 850	61 090 350
Írsko	424 743 600	– 5 814 000	418 929 600
Grécko	314 436 300	10 665 000	325 101 300
Španielsko	2 201 870 400	73 534 500	2 275 404 900
Francúzsko	4 428 981 600	– 230 947 200	4 198 034 400
Chorvátsko	131 885 400	5 290 950	137 176 350
Taliansko	3 046 702 200	– 185 209 800	2 861 492 400
Cyprus	45 475 200	2 381 850	47 857 050

KAPITOLA 1 3 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA DANI Z PRIDANEJ HODNOTY *(pokračovanie)*

1 3 0 *(pokračovanie)*

Členský štát	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
Lotyšsko	60 570 300	481 200	61 051 500
Litva	102 151 500	1 748 400	103 899 900
Luxembursko	86 083 650	1 215 150	87 298 800
Maďarsko	255 581 700	– 17 643 300	237 938 400
Malta	30 262 800	879 450	31 142 250
Holandsko	1 527 719 100	– 28 427 100	1 499 292 000
Rakúsko	735 142 800	– 13 930 200	721 212 600
Poľsko	1 318 360 950	– 149 517 750	1 168 843 200
Portugalsko	427 465 200	13 765 800	441 231 000
Rumunsko	405 452 700	2 522 400	407 975 100
Slovinsko	98 870 100	– 2 733 600	96 136 500
Slovensko	164 114 100	11 028 000	175 142 100
Fínsko	387 293 400	3 117 600	390 411 000
Švédsko	750 391 800	– 12 984 600	737 407 200
Článok 1 3 0 — Súčet	24 394 620 000	– 580 108 350	23 814 511 650

KAPITOLA 1 4 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA HRUBOM NÁRODNOM DÔCHODKU

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
1 4	VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA HRUBOM NÁRODNOM DÔCHODKU				
1 4 0	***Vlastné zdroje založené na hrubom národnom dôchodku***		97 218 233 938	4 308 932 210	101 527 166 148
	KAPITOLA 1 4 — SÚČET		**97 218 233 938**	**4 308 932 210**	**101 527 166 148**

1 4 0 Vlastné zdroje založené na hrubom národnom dôchodku

Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
97 218 233 938	4 308 932 210	101 527 166 148

Poznámky

Zdroj založený na HND je „dodatočným“ zdrojom, ktorý poskytuje príjem potrebný na pokrytie výdavkov prekračujúcich sumu získanú z tradičných vlastných zdrojov, platieb založených na DPH, vlastného zdroja založeného na odpade z plastových obalov a z iných príjmov v danom rozpočtovom roku. Zdroj založený na HND tak zabezpečuje vyrovnanie rozpočtu *ex ante*.

Sadzba výberu založená na HND sa určuje dodatočným príjmami potrebnými na financovanie rozpočtových výdavkov, ktoré nie sú pokryté ostatnými zdrojmi (vlastným zdrojom založeným na odpade z plastových obalov, zdrojom založeným na DPH, tradičnými vlastnými zdrojmi a inými príjmami). Sadzba výberu sa teda použije na HND každého členského štátu.

Sadzba, ktorá sa má uplatniť na HND členských štátov v rozpočtovom roku 2025, je 0,5475 %.

Právny základ

Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie a o zrušení rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj), a najmä jeho článok 2 ods. 1 písm. d).

Členský štát	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
Belgicko	3 359 305 072	166 403 524	3 525 708 596
Bulharsko	535 959 715	46 631 445	582 591 160
Česko	1 637 021 965	109 052 692	1 746 074 657
Dánsko	2 205 105 614	153 312 873	2 358 418 487
Nemecko	24 115 961 344	872 632 197	24 988 593 541
Estónsko	212 003 843	10 966 808	222 970 651
Írsko	2 269 252 286	– 82 712 746	2 186 539 540

KAPITOLA 1 4 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA HRUBOM NÁRODNOM DÔCHODKU *(pokračovanie)*

1 4 0 *(pokračovanie)*

Členský štát	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
Grécko	1 263 222 552	68 882 400	1 332 104 952
Španielsko	8 438 651 092	664 582 901	9 103 233 993
Francúzsko	16 145 678 887	496 584 855	16 642 263 742
Chorvátsko	463 419 962	37 253 221	500 673 183
Taliansko	11 720 391 841	554 446 075	12 274 837 916
Cyprus	159 791 117	14 879 966	174 671 083
Lotyšsko	232 494 263	– 7 235 704	225 258 559
Litva	407 669 534	36 040 796	443 710 330
Luxembursko	302 481 410	16 146 167	318 627 577
Maďarsko	1 143 714 958	– 16 488 164	1 127 226 794
Malta	106 337 666	7 326 894	113 664 560
Holandsko	5 889 977 815	576 788 058	6 466 765 873
Rakúsko	2 733 884 511	– 32 045 377	2 701 839 134
Poľsko	4 632 467 133	221 153 831	4 853 620 964
Portugalsko	1 502 030 601	108 396 629	1 610 427 230
Rumunsko	1 968 364 739	76 011 295	2 044 376 034
Slovinsko	366 938 527	13 652 564	380 591 091
Slovensko	712 320 369	19 218 092	731 538 461
Fínsko	1 550 886 937	18 254 460	1 569 141 397
Švédsko	3 142 900 185	158 796 458	3 301 696 643
Článok 1 4 0 – spolu	97 218 233 938	4 308 932 210	101 527 166 148

KAPITOLA 1 6 — PAUŠÁLNE ZNÍŽENIA PRÍSPEVKOV ZALOŽENÝCH NA HND POSKYTNUTÉ URČITÝM ČLENSKÝM ŠTÁTOM A ICH FINANCOVANIE

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
1 6	PAUŠÁLNE ZNÍŽENIA PRÍSPEVKOV ZALOŽENÝCH NA HND POSKYTNUTÉ URČITÝM ČLENSKÝM ŠTÁTOM A ICH FINANCOVANIE				
1 6 0	***Paušálne zníženia príspevkov založených na HND poskytnuté určitým členským štátom a ich financovanie***				
	KAPITOLA 1 6 — SÚČET		**0**		**0**

1 6 0 ***Paušálne zníženia príspevkov založených na HND poskytnuté určitým členským štátom a ich financovanie***

Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma

Poznámky

Tento článok je určený na zaznamenávanie zníženia ročných príspevkov založených na HND, ku ktorému dochádza v prípade niektorých členských štátov, a ich financovania v súlade s rozhodnutím (EÚ, Euratom) 2020/2053.

Právny základ

Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 609/2014 z 26. mája 2014 o metódach a postupe sprístupňovania tradičných vlastných zdrojov a vlastného zdroja založeného na DPH a HND a o opatreniach na zabezpečenie požiadaviek na pokladničnú hotovosť (Ú. v. EÚ L 168, 7.6.2014, s. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/609/oj), a najmä jeho článok 10a ods. 6.

Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie a o zrušení rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj), a najmä jeho článok 2 ods. 4.

Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2021/770 z 30. apríla 2021 o výpočte vlastného zdroja založeného na odpade z plastových obalov, ktorý nie je recyklovaný, o metódach a postupe sprístupňovania tohto vlastného zdroja, o opatreniach na zabezpečenie požiadaviek na pokladničnú hotovosť a o určitých aspektoch vlastného zdroja založeného na hrubom národnom dôchodku (Ú. v. EÚ L 165, 11.5.2021, s. 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/770/oj), a najmä jeho článok 4 ods. 2.

Členský štát	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
Belgicko	317 475 655	1 584 712	319 060 367
Bulharsko	50 651 596	2 070 217	52 721 813
Česko	154 708 968	3 302 735	158 011 703
Dánsko	– 247 183 961	5 029 517	– 242 154 444

KAPITOLA 1 6 — PAUŠÁLNE ZNÍŽENIA PRÍSPEVKOV ZALOŽENÝCH NA HND POSKYTNUTÉ URČITÝM ČLENSKÝM ŠTÁTOM A ICH FINANCOVANIE *(pokračovanie)*

1 6 0 *(pokračovanie)*

Členský štát	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
Nemecko	– 2 157 057 776	– 17 758 979	– 2 174 816 755
Estónsko	20 035 709	142 107	20 177 816
Írsko	214 458 747	– 16 587 003	197 871 744
Grécko	119 382 551	1 166 803	120 549 354
Španielsko	797 506 100	26 294 591	823 800 691
Francúzsko	1 525 869 153	– 19 821 040	1 506 048 113
Chorvátsko	43 796 128	1 512 486	45 308 614
Taliansko	1 107 651 434	3 164 784	1 110 816 218
Cyprus	15 101 275	705 652	15 806 927
Lotyšsko	21 972 184	– 1 587 323	20 384 861
Litva	38 527 359	1 626 379	40 153 738
Luxembursko	28 586 414	247 912	28 834 326
Maďarsko	108 088 324	– 6 079 498	102 008 826
Malta	10 049 585	236 533	10 286 118
Holandsko	– 1 764 765 610	28 572 196	– 1 736 193 414
Rakúsko	– 424 397 000	– 13 865 462	– 438 262 462
Poľsko	437 797 553	1 432 759	439 230 312
Portugalsko	141 951 427	3 784 810	145 736 237
Rumunsko	186 022 964	– 1 016 362	185 006 602
Slovinsko	34 678 020	– 236 282	34 441 738
Slovensko	67 318 797	– 1 117 940	66 200 857
Fínsko	146 568 661	– 4 568 602	142 000 059
Švédsko	– 994 794 257	1 764 298	– 993 029 959
Článok 1 6 0 — Súčet	0	0	0

KAPITOLA 1 7 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA NERECYKLOVANOM ODPADE Z PLASTOVÝCH OBALOV

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
1 7	VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA NERECYKLOVANOM ODPADE Z PLASTOVÝCH OBALOV				
1 7 0	***Vlastné zdroje založené na nerecyklovanom odpade z plastových obalov***		7 121 487 360	– 273 335 200	6 848 152 160
	KAPITOLA 1 7 — SÚČET		**7 121 487 360**	**– 273 335 200**	**6 848 152 160**

1 7 0 ***Vlastné zdroje založené na nerecyklovanom odpade z plastových obalov***

Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
7 121 487 360	– 273 335 200	6 848 152 160

Poznámky

Tento článok je určený na zaznamenávanie platieb vyplývajúcich z uplatnenia jednotnej sadzby výberu na hmotnosť nerecyklovaného odpadu z plastových obalov vzniknutého v každom členskom štáte. Jednotná sadzba výberu je 0,80 EUR za kilogram. Niektoré členské štáty majú nárok na ročné paušálne zníženia.

Právny základ

Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie a o zrušení rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj), a najmä jeho článok 2 ods. 1 písm. c).

Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2021/770 z 30. apríla 2021 o výpočte vlastného zdroja založeného na odpade z plastových obalov, ktorý nie je recyklovaný, o metódach a postupe sprístupňovania tohto vlastného zdroja, o opatreniach na zabezpečenie požiadaviek na pokladničnú hotovosť a o určitých aspektoch vlastného zdroja založeného na hrubom národnom dôchodku (Ú. v. EÚ L 165, 11.5.2021, s. 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/770/oj).

Členský štát	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
Belgicko	154 024 080	– 17 345 680	136 678 400
Bulharsko	59 670 480	– 11 535 040	48 135 440
Česko	103 343 600	– 22 086 560	81 257 040
Dánsko	135 874 480	– 1 279 440	134 595 040
Nemecko	1 370 871 200	– 122 361 600	1 248 509 600
Estónsko	17 130 640	– 2 453 520	14 677 120
Írsko	220 703 520	– 24 416 640	196 286 880
Grécko	130 187 760	– 21 391 600	108 796 160

KAPITOLA 1 7 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA NERECYKLOVANOM ODPADE Z PLASTOVÝCH OBALOV *(pokračovanie)*

1 7 0 *(pokračovanie)*

Členský štát	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
Španielsko	654 971 440	152 781 920	807 753 360
Francúzsko	1 463 543 440	– 68 264 000	1 395 279 440
Chorvátsko	32 345 200	256 720	32 601 920
Taliansko	763 654 960	– 3 171 120	760 483 840
Cyprus	7 061 040	853 680	7 914 720
Lotyšsko	18 513 280	– 2 254 160	16 259 120
Litva	36 312 640	3 352 560	39 665 200
Luxembursko	10 844 800	184 240	11 029 040
Maďarsko	198 784 800	10 547 920	209 332 720
Malta	9 982 500	528 960	10 511 460
Holandsko	235 090 800	– 21 511 200	213 579 600
Rakúsko	172 293 600	– 6 795 600	165 498 000
Poľsko	482 851 360	– 52 671 520	430 179 840
Portugalsko	192 112 720	6 862 560	198 975 280
Rumunsko	271 602 320	– 22 560 240	249 042 080
Slovinsko	19 347 020	– 137 840	19 209 180
Slovensko	23 905 120	13 041 040	36 946 160
Fínsko	90 647 920	– 3 263 120	87 384 800
Švédsko	245 816 640	– 58 245 920	187 570 720
Článok 1 7 0 — Súčet	7 121 487 360	– 273 335 200	6 848 152 160

HLAVA 4

FINANČNÉ PRÍJMY, ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY

KAPITOLA 4 0 — PRÍJMY Z INVESTÍCIÍ A ÚČTOV
KAPITOLA 4 1 — ÚROKY Z OMEŠKANIA
KAPITOLA 4 2 — POKUTY A PENÁLE

Článok Položka	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
	KAPITOLA 4 0			
4 0 0	***Príjmy z investícií, poskytnutých úverov a bankových účtov***	60 600 000		60 600 000
4 0 1	***Úroky získané z predbežného financovania***	10 000 000		10 000 000
4 0 2	***Príjmy vytvorené na zverenských účtoch — Pripísané príjmy***	p.m.		p.m.
4 0 3	***Úroky z vkladov v rámci správy hospodárskych záležitostí Únie – Pripísané príjmy***	p.m.		p.m.
4 0 4	***Dividendy vyplácané Európskym investičným fondom***	6 361 995		6 361 995
4 0 9	***Iné úroky a príjmy***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 4 0 — SÚČET	76 961 995		76 961 995
	KAPITOLA 4 1			
4 1 0	***Úroky z omeškania v súvislosti s vlastnými zdrojmi poskytovanými členskými štátmi***	5 000 000		5 000 000
4 1 9	***Ostatné úroky z omeškania***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 4 1 — SÚČET	5 000 000		5 000 000
	KAPITOLA 4 2			
4 2 0	***Pokuty súvisiace s vykonávaním pravidiel hospodárskej súťaže***	100 000 000	309 213 301	409 213 301
4 2 1	***Penále a jednorazové platby uložené členským štátom***	p.m.	35 915 569	35 915 569
4 2 2	***Pokuty uložené za podvody a nezrovnalosti poškodzujúce finančné záujmy Únie***	p.m.		p.m.
4 2 3	***Pokuty v rámci správy hospodárskych záležitostí Únie — Pripísané príjmy***	p.m.		p.m.
4 2 4	***Úroky z pokút a penále***	1 000 000	– 1 000 000	p.m.

KAPITOLA 4 2 — POKUTY A PENÁLE *(pokračovanie)*

Článok Položka	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
4 2 5	***Úrok, iné splatné poplatky a záporné výnosy zo zrušených alebo znížených pokút***	p.m.	– 53 553 502	– 53 553 502
4 2 8	***Ostatné pokuty a penále — Pripísané príjmy***	p.m.		p.m.
4 2 9	***Ostatné nepripísané pokuty a penále***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 4 2 — SÚČET	101 000 000	290 575 368	391 575 368
	Hlava 4 — Súčet	**182 961 995**	**290 575 368**	**473 537 363**

HLAVA 4

FINANČNÉ PRÍJMY, ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY

KAPITOLA 4 2 — POKUTY A PENÁLE

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
4 2	POKUTY A PENÁLE				
4 2 0	***Pokuty súvisiace s vykonávaním pravidiel hospodárskej súťaže***		100 000 000	309 213 301	409 213 301
4 2 1	***Penále a jednorazové platby uložené členským štátom***		p.m.	35 915 569	35 915 569
4 2 2	***Pokuty uložené za podvody a nezrovnalosti poškodzujúce finančné záujmy Únie***		p.m.		p.m.
4 2 3	***Pokuty v rámci správy hospodárskych záležitostí Únie — Pripísané príjmy***		p.m.		p.m.
4 2 4	***Úroky z pokút a penále***		1 000 000	– 1 000 000	p.m.
4 2 5	***Úrok, iné splatné poplatky a záporné výnosy zo zrušených alebo znížených pokút***		p.m.	– 53 553 502	– 53 553 502
4 2 8	***Ostatné pokuty a penále — Pripísané príjmy***		p.m.		p.m.
4 2 9	***Ostatné nepripísané pokuty a penále***		p.m.		p.m.
	KAPITOLA 4 2 — SÚČET		**101 000 000**	**290 575 368**	**391 575 368**

4 2 0 *Pokuty súvisiace s vykonávaním pravidiel hospodárskej súťaže*

Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
100 000 000	309 213 301	409 213 301

Poznámky

Komisia môže uložiť pokuty, penále a ostatné sankcie podnikom a združeniam podnikov pre nerešpektovanie zákazov alebo neplnenie povinností podľa nariadení uvedených nižšie, alebo podľa článkov 101 a 102 ZFEÚ.

Pokuty musia byť obvykle zaplatené do troch mesiacov od oznámenia rozhodnutia Komisie. Komisia však sumu nezinkasuje v prípade, ak podnik podal odvolanie na Súdny dvor Európskej únie. Podnik musí poskytnúť Komisii buď predbežnú platbu alebo finančnú záruku, ktorá pokrýva dlžnú sumu a úrok alebo príplatky do dátumu splatnosti.

KAPITOLA 4 2 — POKUTY A PENÁLE *(pokračovanie)*

4 2 0 *(pokračovanie)*

Právny základ

Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 zmluvy (Ú. v. ES L 1, 4.1.2003, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1/oj).

Nariadenie Rady (ES) č. 139/2004 z 20. januára 2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (nariadenie ES o fúziách) (Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/139/oj), a najmä jeho články 14 a 15.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťaženeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2560 zo 14. decembra 2022 o zahraničných subvenciách narúšajúcich vnútorný trh (Ú. v. EÚ L 330, 23.12.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2560/oj).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

4 2 1 ***Penále a jednorazové platby uložené členským štátom***

Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
p.m.	35 915 569	35 915 569

Poznámky

Tento článok je určený na zaznamenanie penále a jednorazových platieb uložených členským štátom, napríklad za nedodržanie rozsudku Súdneho dvora Európskej únie konštatujúceho nesplnenie povinnosti vyplývajúcej zo zmlúv.

Právny základ

Článok 260 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

4 2 4 ***Úroky z pokút a penále***

Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
1 000 000	– 1 000 000	p.m.

KAPITOLA 4 2 — POKUTY A PENÁLE *(pokračovanie)*

4 2 4 *(pokračovanie)*

Poznámky

Tento článok je určený na zaznamenávanie vzniknutých úrokov na osobitných účtoch pre pokuty a úrokov z omeškania v súvislosti s pokutami a penále vrátane penále týkajúcich sa členských štátov.

Právny základ

Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 zmluvy (Ú. v. ES L 1, 4.1.2003, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1/oj).

Nariadenie Rady (ES) č. 139/2004 z 20. januára 2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/139/oj), a najmä jeho články 14 a 15.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj), a najmä jeho článok 99.

4 2 5 ***Úrok, iné splatné poplatky a záporné výnosy zo zrušených alebo znížených pokút***

Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
p.m.	– 53 553 502	– 53 553 502

Poznámky

Tento článok je určený na zaznamenanie splatných úrokov, záporných výnosov alebo akejkoľvek splatnej náhrady v prípade, že Súdny dvor Európskej únie zruší alebo zníži pokutu alebo penále podľa ZFEÚ alebo Zmluvy o Euratome. Tieto sumy sa odpočítavajú z príjmovej strany rozpočtu Únie (záporné príjmy).

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj), a najmä jeho článok 48.

HLAVA 6

PRÍJMY, PRÍSPEVKY A NÁHRADY SÚVISIACE S POLITIKAMI ÚNIE

KAPITOLA 6 0 — JEDNOTNÝ TRH, INOVÁCIE A DIGITÁLNA EKONOMIKA

Článok Položka	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
	KAPITOLA 6 0			
6 0 1	***Výskum a inovácie***			
6 0 1 0	Horizont Európa — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 0 1 1	Výskumný a vzdelávací program Euratomu — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 0 1 2	Medzinárodný termonukleárny experimentálny reaktor (ITER) — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 0 1 3	Reaktor s vysokým tokom neutrónov — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 0 1 4	Výskumný fond pre uhlie a oceľ — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 0 1 — Súčet	p.m.		p.m.
6 0 2	***Európske strategické investície***			
6 0 2 0	Fond InvestEU — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 0 2 1	Nástroj na prepájanie Európy — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 0 2 2	Program Digitálna Európa — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 0 2 — Súčet	p.m.		p.m.
6 0 3	***Jednotný trh***			
6 0 3 0	Program pre jednotný trh — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 0 3 1	Program EÚ pre boj proti podvodom — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 0 3 2	Spolupráca v daňovej oblasti — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 0 3 3	Spolupráca v colnej oblasti — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 0 3 — Súčet	p.m.		p.m.

KAPITOLA 6 0 — JEDNOTNÝ TRH, INOVÁCIE A DIGITÁLNA EKONOMIKA *(pokračovanie)*
KAPITOLA 6 1 — SÚDRŽNOSŤ, ODOLNOSŤ A HODNOTY

Článok Položka	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
6 0 4	***Vesmír***			
6 0 4 1	Vesmírny program Únie — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 0 4 2	Program Únie pre bezpečnú konektivitu — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 0 4 — Súčet	p.m.		p.m.
6 0 9	***Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika — Nepripísané príjmy***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 0 — SÚČET	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 1			
6 1 0	***Regionálny rozvoj a súdržnosť***			
6 1 0 0	Európsky fond regionálneho rozvoja — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 0 1	Kohézny fond — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 0 2	Podpora pre komunitu tureckých Cyperčanov — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 1 0 — Súčet	p.m.		p.m.
6 1 1	***Obnova a odolnosť***			
6 1 1 0	Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (vrátane Nástroja technickej podpory) — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 1 1	Ochrana eura proti falšovaniu — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 1 2	Mechanizmus Únie v oblasti civilnej ochrany — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 1 3	Program EU4Health — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 1 4	Nástroj núdzovej podpory v rámci Únie — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 1 1 — Súčet	p.m.		p.m.
6 1 2	***Investície do ľudí, sociálnej súdržnosti a hodnôt***			
6 1 2 0	Európsky sociálny fond plus — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 2 1	Erasmus+ — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.

KAPITOLA 6 1 — SÚDRŽNOSŤ, ODOLNOSŤ A HODNOTY *(pokračovanie)*
KAPITOLA 6 2 — PRÍRODNÉ ZDROJE A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Článok Položka	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
6 1 2	*(pokračovanie)*			
6 1 2 2	Európsky zbor solidarity — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 2 3	Program Kreatívna Európa — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 2 4	Program Občania, rovnosť, práva a hodnoty — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 2 5	Program Spravodlivosť — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 1 2 — Súčet	p.m.		p.m.
6 1 9	***Súdržnosť, odolnosť a hodnoty — Nepripísané príjmy***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 1 — SÚČET	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 2			
6 2 0	***Poľnohospodárstvo a námorná politika***			
6 2 0 0	Európsky poľnohospodársky záručný fond — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 2 0 1	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 2 0 2	Európsky námorný, rybolovný a akvakultúrny fond — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 2 0 3	Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva (SFPA) a regionálne organizácie pre riadenie rybárstva (RFMO) — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 2 0 — Súčet	p.m.		p.m.
6 2 1	***Životné prostredie a ochrana klímy***			
6 2 1 0	Fond na spravodlivú transformáciu — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 2 1 1	Program pre životné prostredie a ochranu klímy — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 2 1 2	Úverový nástroj pre verejný sektor v rámci Mechanizmu spravodlivej transformácie — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 2 1 3	Sociálno-klimatický fond (SCF) – Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 2 1 — Súčet	p.m.		p.m.

KAPITOLA 6 2 — PRÍRODNÉ ZDROJE A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE *(pokračovanie)*
KAPITOLA 6 3 — MIGRÁCIA A RIADENIE HRANÍC
KAPITOLA 6 4 — BEZPEČNOSŤ A OBRANA

Článok Položka	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
6 2 9	***Prírodné zdroje a životné prostredie — Nepripísané príjmy***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 2 — SÚČET	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 3			
6 3 0	***Migrácia***			
6 3 0 0	Fond pre azyl, migráciu a integráciu — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 3 0 — Súčet	p.m.		p.m.
6 3 2	***Riadenie hraníc***			
6 3 2 0	Fond pre integrované riadenie hraníc — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 3 2 — Súčet	p.m.		p.m.
6 3 9	***Migrácia a riadenie hraníc — Nepripísané príjmy***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 3 — SÚČET	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 4			
6 4 0	***Bezpečnosť***			
6 4 0 0	Fond pre vnútornú bezpečnosť — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 4 0 1	Vyraďovanie jadrových zariadení z prevádzky — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 4 0 2	Jadrová bezpečnosť a vyraďovanie jadrových zariadení z prevádzky — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 4 0 — Súčet	p.m.		p.m.
6 4 1	***Obrana***			
6 4 1 0	Európsky obranný fond — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 4 1 1	Vojenská mobilita — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 4 1 2	Program pre európsky obranný priemysel (EDIP) – Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 4 1 — Súčet	p.m.		p.m.

KAPITOLA 6 4 — BEZPEČNOSŤ A OBRANA *(pokračovanie)*
KAPITOLA 6 5 — SUSEDSTVO A SVET
KAPITOLA 6 6 — OSTATNÉ PRÍSPEVKY A NÁHRADY

Článok Položka	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
6 4 9	***Bezpečnosť a obrana — Nepripísané príjmy***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 4 — SÚČET	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 5			
6 5 0	***Vonkajšia činnosť***			
6 5 0 0	Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 5 0 1	Humanitárna pomoc — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 5 0 2	Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 5 0 3	Zámorské krajiny a územia — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 5 0 4	Európsky nástroj pre medzinárodnú spoluprácu v oblasti jadrovej bezpečnosti	p.m.		p.m.
	Článok 6 5 0 — Súčet	p.m.		p.m.
6 5 2	***Predvstupová pomoc***			
6 5 2 0	Predvstupová pomoc — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 5 2 1	Nástroj na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán – Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 5 2 — Súčet	p.m.		p.m.
6 5 9	***Susedstvo a svet — Nepripísané príjmy***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 5 — SÚČET	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 6			
6 6 0	***Osobitné príspevky a náhrady***			
6 6 0 0	Príspevky štátov EZVO — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 6 0 1	Inovačný fond — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 6 0 2	Príspevky Spojeného kráľovstva súvisiace s článkom 148 dohody o vystúpení	1 253 125 931	– 27 658 962	1 225 466 969
6 6 0 3	Príspevky Spojeného kráľovstva po prechodnom období	p.m.		p.m.

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÉ PRÍSPEVKY A NÁHRADY *(pokračovanie)*
KAPITOLA 6 7 — UZAVRETIE NEVYSPORIADANÝCH PRÍKAZOV NA VYMÁHANIE Z OBDOBIA PRED ROKOM 2021

Článok Položka	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
6 6 0	*(pokračovanie)*			
6 6 0 4	Príspevky z Európskeho spoločenstva uhlia a ocele v likvidácii	36 874 795		36 874 795
6 6 0 5	Rozpočtový výsledok EZVO	p.m.		p.m.
	Článok 6 6 0 — Súčet	1 290 000 726	– 27 658 962	1 262 341 764
6 6 1	***Mechanizmy solidarity (osobitné nástroje)***			
6 6 1 1	Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 6 1 2	Fond solidarity Európskej únie — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 6 1 — Súčet	p.m.		p.m.
6 6 2	***Decentralizované agentúry — Pripísané príjmy***	p.m.		p.m.
6 6 3	***Pilotné projekty, prípravné akcie, výhradné práva a iné akcie***	p.m.		p.m.
6 6 4	***Podpora Ukrajiny***			
6 6 4 0	Nástroj pre Ukrajinu — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 6 4 1	Nástroj na podporu Ukrajiny — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 6 4 2	Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 6 4 — Súčet	p.m.		p.m.
6 6 8	***Ostatné príspevky a náhrady — Pripísané príjmy***	p.m.		p.m.
6 6 9	***Ostatné príspevky a náhrady — Nepripísané príjmy***	150 000 000		150 000 000
	KAPITOLA 6 6 — SÚČET	1 440 000 726	– 27 658 962	1 412 341 764
	KAPITOLA 6 7			
6 7 0	***Uzavretie nevysporiadaných príkazov na vymáhanie z obdobia pred rokom 2021***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 7 — SÚČET	p.m.		p.m.
	Hlava 6 — Súčet	**1 440 000 726**	**– 27 658 962**	**1 412 341 764**

HLAVA 6

PRÍJMY, PRÍSPEVKY A NÁHRADY SÚVISIACE S POLITIKAMI ÚNIE

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÉ PRÍSPEVKY A NÁHRADY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
6 6	OSTATNÉ PRÍSPEVKY A NÁHRADY				
6 6 0	***Osobitné príspevky a náhrady***				
6 6 0 0	Príspevky štátov EZVO — Pripísané príjmy		p.m.		p.m.
6 6 0 1	Inovačný fond — Pripísané príjmy		p.m.		p.m.
6 6 0 2	Príspevky Spojeného kráľovstva súvisiace s článkom 148 dohody o vystúpení		1 253 125 931	– 27 658 962	1 225 466 969
6 6 0 3	Príspevky Spojeného kráľovstva po prechodnom období		p.m.		p.m.
6 6 0 4	Príspevky z Európskeho spoločenstva uhlia a ocele v likvidácii		36 874 795		36 874 795
6 6 0 5	Rozpočtový výsledok EZVO		p.m.		p.m.
	Článok 6 6 0 — Medzisúčet		1 290 000 726	– 27 658 962	1 262 341 764
6 6 1	***Mechanizmy solidarity (osobitné nástroje)***				
6 6 1 1	Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie — Pripísané príjmy		p.m.		p.m.
6 6 1 2	Fond solidarity Európskej únie — Pripísané príjmy		p.m.		p.m.
	Článok 6 6 1 — Medzisúčet		p.m.		p.m.
6 6 2	***Decentralizované agentúry — Pripísané príjmy***		p.m.		p.m.
6 6 3	***Pilotné projekty, prípravné akcie, výhradné práva a iné akcie***		p.m.		p.m.
6 6 4	***Podpora Ukrajiny***				
6 6 4 0	Nástroj pre Ukrajinu — Pripísané príjmy		p.m.		p.m.
6 6 4 1	Nástroj na podporu Ukrajiny — Pripísané príjmy		p.m.		p.m.
6 6 4 2	Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu — Pripísané príjmy		p.m.		p.m.
	Článok 6 6 4 — Medzisúčet		p.m.		p.m.

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÉ PRÍSPEVKY A NÁHRADY *(pokračovanie)*

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
6 6 8	***Ostatné príspevky a náhrady — Pripísané príjmy***		p.m.		p.m.
6 6 9	***Ostatné príspevky a náhrady — Nepripísané príjmy***		150 000 000		150 000 000
	KAPITOLA 6 6 — SÚČET		**1 440 000 726**	**– 27 658 962**	**1 412 341 764**

6 6 0 Osobitné príspevky a náhrady

6 6 0 2 Príspevky Spojeného kráľovstva súvisiace s článkom 148 dohody o vystúpení

Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
1 253 125 931	– 27 658 962	1 225 466 969

Poznámky

Táto položka je určená na zaznamenanie čistých príspevkov Spojeného kráľovstva vyplývajúcich z platieb uskutočnených v súlade s článkom 148 Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.

Čistý príspevok zodpovedá rozdielom medzi sumami, ktoré Spojené kráľovstvo dlhuje Únii, a sumami, ktoré Únia dlhuje Spojenému kráľovstvu.

V tejto položke sú zahrnuté aj pripísané príjmy plynúce z príspevku Spojeného kráľovstva do rozpočtu Únie.

Referenčnými dňami pre platby, ktoré po 31. decembri 2020 uskutočňuje Spojené kráľovstvo v prospech Únie alebo Únia v prospech Spojeného kráľovstva, sú 30. jún a 31. október každého roka. Platby sa uskutočňujú v štyroch rovnakých mesačných splátkach v prípade platieb, ktorých referenčným dátumom je 30. jún, a v ôsmich rovnakých mesačných splátkach v prípade platieb, ktorých referenčným dátumom je 31. október. Všetky platby sa uskutočňujú do posledného pracovného dňa každého mesiaca počnúc referenčným dátumom alebo, ak referenčný dátum nie je pracovný deň, počnúc posledným pracovným dňom pred referenčným dátumom.

Odkazy na súvisiace právne akty

Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/treaty/withd_2020/sign).

ODDIEL III

KOMISIA

KOMISIA

PRÍJMY

Hlava	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
3	ADMINISTRATÍVNE PRÍJMY	1 880 819 776		1 880 819 776
4	FINANČNÉ PRÍJMY, ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY	182 361 995	290 575 368	472 937 363
5	ROZPOČTOVÉ ZÁRUKY, OPERÁCIE VYPOŽIČIAVANIA SI PROSTRIEDKOV A POSKYTOVANIA ÚVEROV	p.m.		p.m.
6	PRÍJMY, PRÍSPEVKY A NÁHRADY SÚVISIACE S POLITIKAMI ÚNIE	1 440 000 726	– 27 658 962	1 412 341 764
	CELKOVÝ SÚČET	**3 503 182 497**	**262 916 406**	**3 766 098 903**

KOMISIA

HLAVA 4

FINANČNÉ PRÍJMY, ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY

KAPITOLA 4 0 — PRÍJMY Z INVESTÍCIÍ A ÚČTOV
KAPITOLA 4 1 — ÚROKY Z OMEŠKANIA
KAPITOLA 4 2 — POKUTY A PENÁLE

Článok Položka	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
	KAPITOLA 4 0			
4 0 0	***Príjmy z investícií, poskytnutých úverov a bankových účtov***	60 000 000		60 000 000
4 0 1	***Úroky získané z predbežného financovania***	10 000 000		10 000 000
4 0 2	***Príjmy získané zo zvereneckých účtov — Pripísané príjmy***	p.m.		p.m.
4 0 3	***Úroky z vkladov v rámci správy hospodárskych záležitostí Únie — Pripísané príjmy***	p.m.		p.m.
4 0 4	***Dividendy vyplácané Európskym investičným fondom***	6 361 995		6 361 995
4 0 9	***Iné úroky a príjmy***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 4 0 — SÚČET	76 361 995		76 361 995
	KAPITOLA 4 1			
4 1 0	***Úroky z omeškania v súvislosti s vlastnými zdrojmi sprístupnenými členskými štátmi***	5 000 000		5 000 000
4 1 9	***Ostatné úroky z omeškania***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 4 1 — SÚČET	5 000 000		5 000 000
	KAPITOLA 4 2			
4 2 0	***Pokuty súvisiace s vykonávaním pravidiel hospodárskej súťaže***	100 000 000	309 213 301	409 213 301
4 2 1	***Penále a jednorazové platby uložené členským štátom***	p.m.	35 915 569	35 915 569
4 2 2	***Pokuty uložené za podvody a nezrovnalosti poškodzujúce finančné záujmy Únie***	p.m.		p.m.
4 2 3	***Pokuty v rámci správy hospodárskych záležitostí Únie - Pripísané príjmy***	p.m.		p.m.
4 2 4	***Úroky v súvislosti s pokutami a penále***	1 000 000	– 1 000 000	p.m.

KAPITOLA 4 2 — POKUTY A PENÁLE *(pokračovanie)*

Článok Položka	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
4 2 5	***Úrok, iné splatné poplatky a záporné výnosy zo zrušených alebo znížených pokút***	p.m.	– 53 553 502	– 53 553 502
4 2 8	***Ostatné pokuty a penále - Pripísané príjmy***	p.m.		p.m.
4 2 9	***Ostatné nepripísané pokuty a penále***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 4 2 — SÚČET	101 000 000	290 575 368	391 575 368
	Hlava 4 — Súčet	**182 361 995**	**290 575 368**	**472 937 363**

KOMISIA

HLAVA 4

FINANČNÉ PRÍJMY, ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY

KAPITOLA 4 2 — POKUTY A PENÁLE

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
4 2	POKUTY A PENÁLE				
4 2 0	***Pokuty súvisiace s vykonávaním pravidiel hospodárskej súťaže***		100 000 000	309 213 301	409 213 301
4 2 1	***Penále a jednorazové platby uložené členským štátom***		p.m.	35 915 569	35 915 569
4 2 2	***Pokuty uložené za podvody a nezrovnalosti poškodzujúce finančné záujmy Únie***		p.m.		p.m.
4 2 3	***Pokuty v rámci správy hospodárskych záležitostí Únie - Pripísané príjmy***		p.m.		p.m.
4 2 4	***Úroky v súvislosti s pokutami a penále***		1 000 000	– 1 000 000	p.m.
4 2 5	***Úrok, iné splatné poplatky a záporné výnosy zo zrušených alebo znížených pokút***		p.m.	– 53 553 502	– 53 553 502
4 2 8	***Ostatné pokuty a penále - Pripísané príjmy***		p.m.		p.m.
4 2 9	***Ostatné nepripísané pokuty a penále***		p.m.		p.m.
	KAPITOLA 4 2 — SÚČET		**101 000 000**	**290 575 368**	**391 575 368**

4 2 0 *Pokuty súvisiace s vykonávaním pravidiel hospodárskej súťaže*

Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
100 000 000	309 213 301	409 213 301

Poznámky

Komisia môže uložiť pokuty, penále a ostatné sankcie podnikom a združeniam podnikov pre nerešpektovanie zákazov alebo neplnenie povinností podľa nariadení uvedených nižšie, alebo podľa článkov 101 a 102 ZFEÚ.

Pokuty musia byť obvykle zaplatené do troch mesiacov od oznámenia rozhodnutia Komisie. Komisia však splatnú sumu nezinkasuje, ak podnik podal odvolanie na Súdny dvor Európskej únie. Podnik musí poskytnúť Komisii buď predbežnú platbu alebo finančnú záruku, ktorá pokrýva dlžnú sumu a úrok alebo príplatky do dátumu splatnosti.

KAPITOLA 4 2 — POKUTY A PENÁLE *(pokračovanie)*

4 2 0 *(pokračovanie)*

Právny základ

Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 zmluvy (Ú. v. ES L 1, 4.1.2003, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1/oj).

Nariadenie Rady (ES) č. 139/2004 z 20. januára 2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (nariadenie ES o fúziách) (Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/139/oj), a najmä jeho články 14 a 15.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťaženeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2560 zo 14. decembra 2022 o zahraničných subvenciách narúšajúcich vnútorný trh (Ú. v. EÚ L 330, 23.12.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2560/oj).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

4 2 1 ***Penále a jednorazové platby uložené členským štátom***

Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
p.m.	35 915 569	35 915 569

Poznámky

Tento článok je určený na zaznamenanie penále a jednorazových platieb uložených členským štátom, napríklad za nedodržanie rozsudku Súdneho dvora Európskej únie konštatujúceho nesplnenie povinnosti vyplývajúcej zo zmluvy.

Právny základ

Zmluva o fungovaní Európskej únie, a najmä jej článok 260 ods. 2.

4 2 4 ***Úroky v súvislosti s pokutami a penále***

Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
1 000 000	– 1 000 000	p.m.

KOMISIA

KAPITOLA 4 2 — POKUTY A PENÁLE *(pokračovanie)*

4 2 4 *(pokračovanie)*

Poznámky

Tento článok je určený na zaznamenanie vzniknutých úrokov na osobitných účtoch pre pokuty a úrokov z omeškania v súvislosti s pokutami a penále vrátane penále týkajúcich sa členských štátov.

Právny základ

Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 zmluvy (Ú. v. ES L 1, 4.1.2003, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1/oj).

Nariadenie Rady (ES) č. 139/2004 z 20. januára 2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/139/oj), a najmä jeho články 14 a 15.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj), a najmä jeho článok 99.

4 2 5 ***Úrok, iné splatné poplatky a záporné výnosy zo zrušených alebo znížených pokút***

Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
p.m.	– 53 553 502	– 53 553 502

Poznámky

Tento článok je určený na zaznamenanie všetkých splatných úrokov alebo iných splatných poplatkov vrátane záporných výnosov v prípade, že Súdny dvor Európskej únie zruší alebo zníži pokutu alebo penále podľa ZFEÚ alebo Zmluvy o Euratome. Tieto sumy sa odpočítavajú z príjmovej strany rozpočtu Únie (záporné príjmy).

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj), a najmä jeho článok 48.

HLAVA 6

PRÍJMY, PRÍSPEVKY A NÁHRADY SÚVISIACE S POLITIKAMI ÚNIE

KAPITOLA 6 0 — JEDNOTNÝ TRH, INOVÁCIE A DIGITÁLNA EKONOMIKA

Článok Položka	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
	KAPITOLA 6 0			
6 0 1	***Výskum a inovácie***			
6 0 1 0	Horizont Európa — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 0 1 1	Výskumný a vzdelávací program Euratomu — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 0 1 2	Medzinárodný termonukleárny experimentálny reaktor (ITER) — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 0 1 3	Reaktor s vysokým tokom neutrónov — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 0 1 4	Výskumný fond pre uhlie a oceľ — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 0 1 — Súčet	p.m.		p.m.
6 0 2	***Európske strategické investície***			
6 0 2 0	Fond InvestEU — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 0 2 1	Nástroj na prepájanie Európy — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 0 2 2	Program Digitálna Európa — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 0 2 — Súčet	p.m.		p.m.
6 0 3	***Jednotný trh***			
6 0 3 0	Program pre jednotný trh — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 0 3 1	Program Únie pre boj proti podvodom — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 0 3 2	Spolupráca v daňovej oblasti — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 0 3 3	Spolupráca v colnej oblasti — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 0 3 — Súčet	p.m.		p.m.
6 0 4	***Vesmír***			
6 0 4 1	Európsky vesmírny program — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.

KOMISIA

KAPITOLA 6 0 — JEDNOTNÝ TRH, INOVÁCIE A DIGITÁLNA EKONOMIKA *(pokračovanie)*
KAPITOLA 6 1 — SÚDRŽNOSŤ, ODOLNOSŤ A HODNOTY

Článok Položka	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
6 0 4	*(pokračovanie)*			
6 0 4 2	Program Únie pre bezpečnú konektivitu — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 0 4 — Súčet	p.m.		p.m.
6 0 9	***Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika — Nepripísané príjmy***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 0 — SÚČET	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 1			
6 1 0	***Regionálny rozvoj a súdržnosť***			
6 1 0 0	Európsky fond regionálneho rozvoja — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 0 1	Kohézny fond — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 0 2	Podpora pre komunitu tureckých Cyperčanov — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 1 0 — Súčet	p.m.		p.m.
6 1 1	***Obnova a odolnosť***			
6 1 1 0	Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (vrátane Nástroja technickej podpory) — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 1 1	Ochrana eura proti falšovaniu — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 1 2	Mechanizmus Únie v oblasti civilnej ochrany — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 1 3	Program EU4Health — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 1 4	Nástroj núdzovej podpory v rámci Únie — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 1 1 — Súčet	p.m.		p.m.
6 1 2	***Investície do ľudí, sociálnej súdržnosti a hodnôt***			
6 1 2 0	Európsky sociálny fond Plus — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 2 1	Erasmus+ — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 2 2	Európsky zbor solidarity — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.

KAPITOLA 6 1 — SÚDRŽNOSŤ, ODOLNOSŤ A HODNOTY *(pokračovanie)*
KAPITOLA 6 2 — PRÍRODNÉ ZDROJE A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Článok Položka	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
6 1 2	*(pokračovanie)*			
6 1 2 3	Kreatívna Európa — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 2 4	Práva a hodnoty — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 1 2 5	Spravodlivosť — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 1 2 — Súčet	p.m.		p.m.
6 1 9	***Súdržnosť, odolnosť a hodnoty — Nepripísané príjmy***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 1 — SÚČET	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 2			
6 2 0	***Poľnohospodárstvo a námorná politika***			
6 2 0 0	Európsky poľnohospodársky záručný fond — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 2 0 1	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 2 0 2	Európsky námorný, rybolovný a akvakultúrny fond — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 2 0 3	Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva (SFPA) a regionálne organizácie pre riadenie rybárstva (RFMO) — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 2 0 — Súčet	p.m.		p.m.
6 2 1	***Životné prostredie a ochrana klímy***			
6 2 1 0	Fond na spravodlivú transformáciu — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 2 1 1	Program pre životné prostredie a ochranu klímy (LIFE) — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 2 1 2	Úverový nástroj pre verejný sektor v rámci Mechanizmu spravodlivej transformácie — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 2 1 3	Sociálno-klimatický fond (SCF) – Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 2 1 — Súčet	p.m.		p.m.
6 2 9	***Prírodné zdroje a životné prostredie — Nepripísané príjmy***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 2 — SÚČET	p.m.		p.m.

KOMISIA

KAPITOLA 6 3 — MIGRÁCIA A RIADENIE HRANÍC
KAPITOLA 6 4 — BEZPEČNOSŤ A OBRANA

Článok Položka	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
	KAPITOLA 6 3			
6 3 0	***Migrácia***			
6 3 0 0	Fond pre azyl, migráciu a integráciu — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 3 0 — Súčet	p.m.		p.m.
6 3 2	***Riadenie hraníc***			
6 3 2 0	Fond pre integrované riadenie hraníc — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 3 2 — Súčet	p.m.		p.m.
6 3 9	***Migrácia a riadenie hraníc — Nepripísané príjmy***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 3 — SÚČET	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 4			
6 4 0	***Bezpečnosť***			
6 4 0 0	Fond pre vnútornú bezpečnosť — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 4 0 1	Vyraďovanie jadrových zariadení z prevádzky — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 4 0 2	Jadrová bezpečnosť a vyraďovanie jadrových zariadení z prevádzky — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 4 0 — Súčet	p.m.		p.m.
6 4 1	***Obrana***			
6 4 1 0	Európsky obranný fond — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 4 1 1	Vojenská mobilita — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 4 1 2	Program pre európsky obranný priemysel (EDIP) – Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 4 1 — Súčet	p.m.		p.m.
6 4 9	***Bezpečnosť a obrana — Nepripísané príjmy***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 4 — SÚČET	p.m.		p.m.

KAPITOLA 6 5 — SUSEDSTVO A SVET
KAPITOLA 6 6 — OSTATNÉ PRÍSPEVKY A NÁHRADY

Článok Položka	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
	KAPITOLA 6 5			
6 5 0	***Vonkajšia činnosť***			
6 5 0 0	Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 5 0 1	Humanitárna pomoc — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 5 0 2	Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 5 0 3	Zámorské krajiny a územia — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 5 0 4	Európsky nástroj pre medzinárodnú spoluprácu v oblasti jadrovej bezpečnosti	p.m.		p.m.
	Článok 6 5 0 — Súčet	p.m.		p.m.
6 5 2	***Predvstupová pomoc***			
6 5 2 0	Predvstupová pomoc — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 5 2 1	Nástroj na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán – Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 5 2 — Súčet	p.m.		p.m.
6 5 9	***Susedstvo a svet — Nepripísané príjmy***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 5 — SÚČET	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 6			
6 6 0	***Osobitné príspevky a náhrady***			
6 6 0 0	Príspevky štátov EZVO — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 6 0 1	Inovačný fond — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 6 0 2	Príspevky Spojeného kráľovstva súvisiace s článkom 148 dohody o vystúpení	1 253 125 931	– 27 658 962	1 225 466 969
6 6 0 3	Príspevky Spojeného kráľovstva po prechodnom období	p.m.		p.m.
6 6 0 4	Príspevky z Európskeho spoločenstva uhlia a ocele (ESUO) v likvidácii	36 874 795		36 874 795
6 6 0 5	Rozpočtový výsledok EZVO	p.m.		p.m.
	Článok 6 6 0 — Súčet	1 290 000 726	– 27 658 962	1 262 341 764

KOMISIA

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÉ PRÍSPEVKY A NÁHRADY *(pokračovanie)*
KAPITOLA 6 7 — UZAVRETIE NEVYSPORIADANÝCH PRÍKAZOV NA VYMÁHANIE Z OBDOBIA PRED ROKOM 2021

Článok Položka	Položka	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
6 6 1	***Mechanizmy solidarity (osobitné nástroje)***			
6 6 1 1	Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 6 1 2	Fond solidarity Európskej únie — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 6 1 — Súčet	p.m.		p.m.
6 6 2	***Decentralizované agentúry — Pripísané príjmy***	p.m.		p.m.
6 6 3	***Pilotné projekty, prípravné akcie, výhradné práva a iné akcie***	p.m.		p.m.
6 6 4	***Podpora Ukrajiny***			
6 6 4 0	Nástroj pre Ukrajinu — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 6 4 1	Nástroj na podporu Ukrajiny — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
6 6 4 2	Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu — Pripísané príjmy	p.m.		p.m.
	Článok 6 6 4 — Súčet	p.m.		p.m.
6 6 8	***Ostatné príspevky a náhrady — Pripísané príjmy***	p.m.		p.m.
6 6 9	***Ostatné príspevky a náhrady — Nepripísané príjmy***	150 000 000		150 000 000
	KAPITOLA 6 6 — SÚČET	1 440 000 726	– 27 658 962	1 412 341 764
	KAPITOLA 6 7			
6 7 0	***Uzavretie nevysporiadaných príkazov na vymáhanie z obdobia pred rokom 2021***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 6 7 — SÚČET	p.m.		p.m.
	Hlava 6 — Súčet	**1 440 000 726**	**– 27 658 962**	**1 412 341 764**

HLAVA 6

PRÍJMY, PRÍSPEVKY A NÁHRADY SÚVISIACE S POLITIKAMI ÚNIE

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÉ PRÍSPEVKY A NÁHRADY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
6 6	OSTATNÉ PRÍSPEVKY A NÁHRADY				
6 6 0	***Osobitné príspevky a náhrady***				
6 6 0 0	Príspevky štátov EZVO — Pripísané príjmy		p.m.		p.m.
6 6 0 1	Inovačný fond — Pripísané príjmy		p.m.		p.m.
6 6 0 2	Príspevky Spojeného kráľovstva súvisiace s článkom 148 dohody o vystúpení		1 253 125 931	– 27 658 962	1 225 466 969
6 6 0 3	Príspevky Spojeného kráľovstva po prechodnom období		p.m.		p.m.
6 6 0 4	Príspevky z Európskeho spoločenstva uhlia a ocele (ESUO) v likvidácii		36 874 795		36 874 795
6 6 0 5	Rozpočtový výsledok EZVO		p.m.		p.m.
	Článok 6 6 0 — Medzisúčet		1 290 000 726	– 27 658 962	1 262 341 764
6 6 1	***Mechanizmy solidarity (osobitné nástroje)***				
6 6 1 1	Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie — Pripísané príjmy		p.m.		p.m.
6 6 1 2	Fond solidarity Európskej únie — Pripísané príjmy		p.m.		p.m.
	Článok 6 6 1 — Medzisúčet		p.m.		p.m.
6 6 2	***Decentralizované agentúry — Pripísané príjmy***		p.m.		p.m.
6 6 3	***Pilotné projekty, prípravné akcie, výhradné práva a iné akcie***		p.m.		p.m.
6 6 4	***Podpora Ukrajiny***				
6 6 4 0	Nástroj pre Ukrajinu — Pripísané príjmy		p.m.		p.m.
6 6 4 1	Nástroj na podporu Ukrajiny — Pripísané príjmy		p.m.		p.m.

KOMISIA

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÉ PRÍSPEVKY A NÁHRADY *(pokračovanie)*

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
6 6 4	*(pokračovanie)*				
6 6 4 2	Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu — Pripísané príjmy		p.m.		p.m.
	Článok 6 6 4 — Medzisúčet		p.m.		p.m.
6 6 8	***Ostatné príspevky a náhrady — Pripísané príjmy***		p.m.		p.m.
6 6 9	***Ostatné príspevky a náhrady — Nepripísané príjmy***		150 000 000		150 000 000
	KAPITOLA 6 6 — SÚČET		**1 440 000 726**	**– 27 658 962**	**1 412 341 764**

6 6 0 Osobitné príspevky a náhrady

6 6 0 2 Príspevky Spojeného kráľovstva súvisiace s článkom 148 dohody o vystúpení

Odhad 2025	Opravný rozpočet č. 2/2025	Nová suma
1 253 125 931	– 27 658 962	1 225 466 969

Poznámky

Táto položka je určená na zaznamenávanie čistých príspevkov Spojeného kráľovstva vyplývajúcich z platieb vykonaných v súlade s článkom 148 Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.

Čisté príspevky zodpovedajú rozdielom medzi sumami, ktoré má Spojené kráľovstvo uhradiť Únii, a sumami, ktoré má Únia uhradiť Spojenému kráľovstvu.

V tejto položke sú zahrnuté aj pripísané príjmy zahrnuté do príspevku Spojeného kráľovstva do rozpočtu Únie.

Referenčnými dňami pre platby, ktoré po 31. decembri 2020 uskutočňuje Spojené kráľovstvo v prospech Únie alebo Únia v prospech Spojeného kráľovstva, sú 30. jún a 31. október každého roka. Platby sa uskutočňujú v štyroch rovnakých mesačných splátkach v prípade platieb, ktorých referenčným dátumom je 30. jún, a v ôsmich rovnakých mesačných splátkach v prípade platieb, ktorých referenčným dátumom je 31. október. Všetky platby sa uskutočňujú do posledného pracovného dňa každého mesiaca počnúc referenčným dátumom alebo, ak referenčný dátum nie je pracovný deň, počnúc posledným pracovným dňom pred referenčným dátumom.

Odkazy na súvisiace právne akty

Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/treaty/withd_2020/sign).

VÝDAVKY

Hlava	Položka	Rozpočtové prostriedky 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
01	VÝSKUM A INOVÁCIE	13 546 410 903	12 045 500 939			13 546 410 903	12 045 500 939
02	EURÓPSKE STRATEGICKÉ INVESTÍCIE	4 566 934 452	5 220 725 178			4 566 934 452	5 220 725 178
	Rezervy (30 02 02)	1 791 000	1 791 000			1 791 000	1 791 000
		4 568 725 452	5 222 516 178			4 568 725 452	5 222 516 178
03	JEDNOTNÝ TRH	992 170 303	963 187 671	60 000 000		1 052 170 303	963 187 671
	Rezervy (30 02 02)	863 000	863 000			863 000	863 000
		993 033 303	964 050 671	60 000 000		1 053 033 303	964 050 671
04	VESMÍR	2 371 893 249	2 228 578 249			2 371 893 249	2 228 578 249
05	REGIONÁLNY ROZVOJ A SÚDRŽNOSŤ	49 215 830 809	22 744 197 615			49 215 830 809	22 744 197 615
	Rezervy (30 02 02)		3 000 000 000				3 000 000 000
		49 215 830 809	25 744 197 615			49 215 830 809	25 744 197 615
06	OBNOVA A ODOLNOSŤ	6 185 249 512	6 071 211 850	3 335 000	1 000 500	6 188 584 512	6 072 212 350
	Rezervy (30 02 02)	405 000	81 000			405 000	81 000
		6 185 654 512	6 071 292 850	3 335 000	1 000 500	6 188 989 512	6 072 293 350
07	INVESTÍCIE DO ĽUDÍ, SOCIÁLNEJ SÚDRŽNOSTI A HODNÔT	22 578 690 359	12 629 688 472			22 578 690 359	12 629 688 472
08	POĽNOHOSPODÁRSTVO A NÁMORNÁ POLITIKA	54 275 729 627	51 323 915 051		3 514 000 000	54 275 729 627	54 837 915 051
	Rezervy (30 02 02)	59 970 000	41 620 000			59 970 000	41 620 000
		54 335 699 627	51 365 535 051		3 514 000 000	54 335 699 627	54 879 535 051
09	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY	2 387 733 244	718 090 328	8 350 000		2 396 083 244	718 090 328
	Rezervy (30 02 02)	7 884 723	7 884 723			7 884 723	7 884 723
		2 395 617 967	725 975 051	8 350 000		2 403 967 967	725 975 051
10	MIGRÁCIA	2 102 838 998	1 399 443 074			2 102 838 998	1 399 443 074
11	RIADENIE HRANÍC	2 611 565 026	1 727 760 680	– 68 350 000		2 543 215 026	1 727 760 680
	Rezervy (30 02 02)	76 744 000	76 744 000			76 744 000	76 744 000
		2 688 309 026	1 804 504 680	– 68 350 000		2 619 959 026	1 804 504 680
12	BEZPEČNOSŤ	777 565 635	702 765 087			777 565 635	702 765 087
	Rezervy (30 02 02)	15 758 000	15 758 000			15 758 000	15 758 000
		793 323 635	718 523 087			793 323 635	718 523 087

Hlava	Položka	Rozpočtové prostriedky 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
13	OBRANA	1 837 329 625	1 422 695 607			1 837 329 625	1 422 695 607
	Rezervy (30 01 01)	1 936 000	1 936 000			1 936 000	1 936 000
		1 839 265 625	1 424 631 607			1 839 265 625	1 424 631 607
14	VONKAJŠIA ČINNOSŤ	13 639 588 325	12 239 680 189			13 639 588 325	12 239 680 189
15	PREDVSTUPOVÁ POMOC	2 668 657 472	2 186 577 786			2 668 657 472	2 186 577 786
16	VÝDAVKY MIMO ROČNÝCH STROPOV STANOVENÝCH VO VIACROČNOM FINANČNOM RÁMCI	4 370 386 642	3 328 576 975			4 370 386 642	3 328 576 975
20	ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY EURÓPSKEJ KOMISIE	4 453 513 702	4 453 513 702			4 453 513 702	4 453 513 702
	Rezervy (30 01 01)	3 771 288	3 771 288			3 771 288	3 771 288
		4 457 284 990	4 457 284 990			4 457 284 990	4 457 284 990
21	EURÓPSKE ŠKOLY A DÔCHODKY	3 123 166 218	3 123 166 218			3 123 166 218	3 123 166 218
30	REZERVY	2 468 602 448	5 415 467 878			2 468 602 448	5 415 467 878
	Súčet	**194 173 856 549**	**149 944 742 549**	**3 335 000**	**3 515 000 500**	**194 177 191 549**	**153 459 743 049**
	Z toho rezervy: 30 01 01, 30 02 02	***169 123 011***	***3 150 449 011***			***169 123 011***	***3 150 449 011***

KOMISIA

HLAVA 03

JEDNOTNÝ TRH

HLAVA 03

JEDNOTNÝ TRH

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočtové prostriedky 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
03 01	PODPORNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY KLASTRA „JEDNOTNÝ TRH“	28 458 116	28 458 116			28 458 116	28 458 116
03 02	PROGRAM PRE JEDNOTNÝ TRH	585 420 884	587 296 046			585 420 884	587 296 046
03 03	PROGRAM ÚNIE PRE BOJ PROTI PODVODOM	27 351 001	30 633 000			27 351 001	30 633 000
03 04	SPOLUPRÁCA V DAŇOVEJ OBLASTI (PROGRAM FISCALIS)	38 900 876	30 538 313			38 900 876	30 538 313
03 05	SPOLUPRÁCA V COLNEJ OBLASTI (PROGRAM COLNÍCTVO)	138 129 000	112 361 841	60 000 000		198 129 000	112 361 841
03 10	DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY	153 610 426	153 610 426			153 610 426	153 610 426
	Rezervy (30 02 02)	*863 000*	*863 000*			*863 000*	*863 000*
		154 473 426	154 473 426			154 473 426	154 473 426
03 20	PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE	20 300 000	20 289 929			20 300 000	20 289 929
	Hlava 03 — Súčet	**992 170 303**	**963 187 671**	**60 000 000**		**1 052 170 303**	**963 187 671**
	Rezervy (30 02 02)	***863 000***	***863 000***			***863 000***	***863 000***
	Súčet + rezerva	**993 033 303**	**964 050 671**	**60 000 000**		**1 053 033 303**	**964 050 671**

KOMISIA
HLAVA 03 — JEDNOTNÝ TRH

HLAVA 03

JEDNOTNÝ TRH

KAPITOLA 03 05 — SPOLUPRÁCA V COLNEJ OBLASTI (PROGRAM COLNÍCTVO)

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
03 05	SPOLUPRÁCA V COLNEJ OBLASTI (PROGRAM COLNÍCTVO)							
03 05 01	***Spolupráca v colnej oblasti (program Colníctvo)***	1	138 129 000	112 361 841	60 000 000		198 129 000	112 361 841
03 05 99	***Ukončenie predchádzajúcich programov a činností***							
03 05 99 01	Ukončenie predchádzajúcich programov v colnej oblasti (pred rokom 2021)	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článok 03 05 99 — Medzisúčet		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitola 03 05 — Súčet		**138 129 000**	**112 361 841**	**60 000 000**		**198 129 000**	**112 361 841**

Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie výdavkov určených na podporu colnej únie a colných orgánov pri ochrane finančných a hospodárskych záujmov Únie a jej členských štátov, zaisťovaní bezpečnosti a ochrany v rámci Únie a ochrany Únie pred nekalým a nezákonným obchodom pri súčasnom uľahčovaní legitímnej obchodnej činnosti.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov, sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/444 z 11. marca 2021, ktorým sa zriaďuje program Colníctvo pre spoluprácu v colnej oblasti a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1294/2013 (Ú. v. EÚ L 87, 15.3.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/444/oj).

KAPITOLA 03 05 — SPOLUPRÁCA V COLNEJ OBLASTI (PROGRAM COLNÍCTVO) *(pokračovanie)*

03 05 01 Spolupráca v colnej oblasti (program Colníctvo)

Číselné údaje (Diferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Nová suma	
Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
138 129 000	112 361 841	60 000 000		198 129 000	112 361 841

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie stretnutí a podobných *ad hoc* podujatí; štruktúrovanú spoluprácu založenú na projektoch; akcie zamerané na budovanie kapacít IT, najmä vývoj a prevádzku európskych elektronických systémov; akcie na budovanie odbornej spôsobilosti a kapacít ľudí; podporu a iné akcie, ako sú:

— príprava, monitorovanie, kontrola, audit, hodnotenie a iné činnosti súvisiace s riadením programu Colníctvo a hodnotením dosahovania jeho cieľov,

— štúdie,

— stretnutia odborníkov,

— informačné a komunikačné akcie,

— inovačné činnosti, najmä overovanie koncepcií, pilotné a prototypové iniciatívy,

— spoločne pripravené komunikačné činnosti,

— výdavky spojené so sieťami informačných technológií zameranými na spracovanie a výmenu informácií vrátane nástrojov informačných technológií na úrovni inštitúcií a ostatné výdavky na technickú a administratívnu pomoc potrebnú v súvislosti s riadením programu Colníctvo,

— akékoľvek ďalšie akcie potrebné na dosiahnutie alebo podporu cieľov programu Colníctvo.

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

Kandidátske krajiny a potenciálni kandidáti zo západného Balkánu	1 547 000 6 0 3 3
Iné krajiny	1 599 711 6 0 3 3
Iné pripísané príjmy	1 963 344 6 0 3 3

KOMISIA

HLAVA 06

OBNOVA A ODOLNOSŤ

HLAVA 06

OBNOVA A ODOLNOSŤ

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočtové prostriedky 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
06 01	PODPORNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY KLASTRA „OBNOVA A ODOLNOSŤ“	34 835 007	34 835 007			34 835 007	34 835 007
06 02	MECHANIZMUS NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI A NÁSTROJ TECHNICKEJ PODPORY	123 790 999	122 687 647			123 790 999	122 687 647
06 03	OCHRANA EURA PROTI FALŠOVANIU	902 450	870 000			902 450	870 000
06 04	NÁSTROJ EURÓPSKEJ ÚNIE NA OBNOVU (EURI)	4 961 000 000	4 961 000 000			4 961 000 000	4 961 000 000
06 05	MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY	211 321 354	107 500 000			211 321 354	107 500 000
06 06	PROGRAM EU4HEALTH	555 939 966	558 000 000			555 939 966	558 000 000
06 07	NÚDZOVÁ PODPORA V RÁMCI ÚNIE	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
06 10	DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY	285 120 009	273 269 196			285 120 009	273 269 196
	Rezervy (30 02 02)	*405 000*	*81 000*			*405 000*	*81 000*
		285 525 009	273 350 196			285 525 009	273 350 196
06 20	PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE	12 339 727	12 050 000	3 335 000	1 000 500	15 674 727	13 050 500
	Hlava 06 — Súčet	**6 185 249 512**	**6 071 211 850**	**3 335 000**	**1 000 500**	**6 188 584 512**	**6 072 212 350**
	Rezervy (30 02 02)	***405 000***	***81 000***			***405 000***	***81 000***
	Súčet + rezerva	**6 185 654 512**	**6 071 292 850**	**3 335 000**	**1 000 500**	**6 188 989 512**	**6 072 293 350**

KOMISIA
HLAVA 06 — OBNOVA A ODOLNOSŤ

HLAVA 06

OBNOVA A ODOLNOSŤ

KAPITOLA 06 20 — PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
06 20	PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE							
06 20 01	***Pilotné projekty***	2.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
06 20 04	***Akcie financované na základe výhradných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu***							
06 20 04 01	Koordinácia a dohľad a komunikácia v súvislosti s hospodárskou a menovou úniou vrátane eura	2.2	12 339 727	12 050 000	3 335 000	1 000 500	15 674 727	13 050 500
	Článok 06 20 04 — Medzisúčet		12 339 727	12 050 000	3 335 000	1 000 500	15 674 727	13 050 500
	Kapitola 06 20 — Súčet		**12 339 727**	**12 050 000**	**3 335 000**	**1 000 500**	**15 674 727**	**13 050 500**

06 20 04 Akcie financované na základe výhradných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na financovanie výdavkov súvisiacich s úlohami vyplývajúcimi z výhradných práv Komisie na inštitucionálnej úrovni.

Právny základ

Článok 58 ods. 2 písm. d) nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

KAPITOLA 06 20 — PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE *(pokračovanie)*

06 20 04 *(pokračovanie)*

06 20 04 01 Koordinácia a dohľad a komunikácia v súvislosti s hospodárskou a menovou úniou vrátane eura

Číselné údaje (Diferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Nová suma	
Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
12 339 727	12 050 000	3 335 000	1 000 500	15 674 727	13 050 500

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na vykonávanie Spoločného harmonizovaného programu EÚ pre obchodné a spotrebiteľské prieskumy v členských štátoch a v kandidátskych krajinách. Program bol iniciovaný rozhodnutím Komisie v novembri 1961 a upravený následnými rozhodnutiami Rady a Komisie. Naposledy bol schválený rozhodnutím Komisie C(97) 2241 z 15. júla 1997; naposledy bol prezentovaný v oznámení Komisie C(2016) 6634 z 20. októbra 2016.

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na pokrytie nákladov na štúdie, semináre, konferencie, analýzy, hodnotenia, publikácie, technickú pomoc, nákup a údržbu databáz, softvér, vybavenie a na čiastočné financovanie a podporu opatrení týkajúcich sa:

— dohľadu nad fiškálnou politikou vrátane monitorovania fiškálnych pozícií,

— posudzovania transpozície a uplatňovania rámca Únie v oblasti fiškálneho riadenia podporujúceho fungovanie hospodárskej a menovej únie (HMÚ),

— ekonomického monitorovania a analýzy hospodárskych politík,

— vonkajších aspektov HMÚ,

— hospodárskeho rozvoja v eurozóne,

— monitorovania štrukturálnych reforiem a zlepšovania fungovania trhov v HMÚ a v Únii,

— koordinácie s finančnými inštitúciami a analýzy a rozvoja finančných trhov a operácií požičiavania a poskytovania úverov zahŕňajúcich členské štáty,

— nástroja finančnej pomoci pre platobné bilancie členských štátov,

— spolupráce s hospodárskymi subjektmi a orgánmi prijímajúcimi rozhodnutia v oblastiach uvedených v predchádzajúcich zarážkach,

— prehlbovania a rozširovania HMÚ,

— nákupu vybavenia, vývoja a údržby softvéru na ochranu eura pred falšovaním a súvisiacej odbornej prípravy.

KOMISIA
HLAVA 06 — OBNOVA A ODOLNOSŤ

KAPITOLA 06 20 — PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE *(pokračovanie)*

06 20 04 *(pokračovanie)*

06 20 04 01 *(pokračovanie)*

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na pokrytie financovania prioritných informačných opatrení týkajúcich sa oblastí politiky Únie vo všetkých aspektoch pravidiel a fungovania HMÚ, ako aj prínosov užšej koordinácie politiky a štrukturálnych reforiem, a na pokrytie informačných potrieb kľúčových zainteresovaných strán a občanov v súvislosti s HMÚ.

Toto opatrenie sa má stať účinným prostriedkom komunikácie a dialógu medzi občanmi Únie a inštitúciami Únie a zohľadňovať špecifické vnútroštátne a regionálne charakteristiky, v náležitých prípadoch aj v spolupráci s orgánmi členských štátov. Dôraz sa bude klásť aj na prípravu občanov na zavedenie eura v tých členských štátoch, ktoré sa na tento krok pripravujú.

Patrí sem:

— rozvoj komunikačných činností na centrálnej úrovni (brožúry, letáky, bulletiny, dizajn webových sídel, ich vývoj a správa, sociálne médiá, výstavy, stánky, konferencie, semináre, audiovizuálne produkty, prieskumy verejnej mienky, prieskumy, štúdie, propagačné materiály, súťaže na výtvarný návrh mincí, twinningové programy, odborná príprava atď.) a podobné činnosti na národnej a regionálnej úrovni vykonávané v spolupráci so zastúpeniami Komisie,

— dohody o partnerstve s členskými štátmi, ktoré plánujú poskytovať informácie o eure alebo o HMÚ,

— spoluprácu a nadväzovanie kontaktov s členskými štátmi v rámci vhodných fór,

— iniciatívy v oblasti komunikácie v tretích krajinách, najmä iniciatívy na zdôraznenie medzinárodnej úlohy eura a hodnoty finančnej integrácie.

Vykonávanie komunikačnej stratégie Komisie sa uskutočňuje v úzkej koordinácii s členskými štátmi a Európskym parlamentom.

Komisia prijíma stratégiu a ročný plán práce, pričom vychádza z usmernení stanovených v jej oznámení z 11. augusta 2004 [KOM(2004) 552], a príslušnému výboru Európskeho parlamentu pravidelne podáva správy o vykonávaní stratégie a plánoch na nasledujúci rok.

Odkazy na súvisiace právne akty

Rozhodnutie Komisie C(1997) 2241 z 15. júla 1997, ktorým sa schvaľuje Spoločný harmonizovaný program EÚ pre obchodné a spotrebiteľské prieskumy, v kombinácii s oznámeniami Komisie COM(2000) 770 z 29. novembra 2000, COM(2006) 379 z 12. júla 2006, SEC(2012) 227 zo 4. apríla 2012 a C(2016) 6634 z 20. októbra 2016, ktorými sa aktualizuje pôvodné rozhodnutie okrem iného z hľadiska jeho geografickej pôsobnosti.

Rozhodnutie Komisie 2005/37/ES z 29. októbra 2004, ktorým sa zriaďuje Európske vedecko-technické centrum (EVTC) a ktorým sa ustanovuje koordinácia technických činností na ochranu euromincí pred falšovaním (Ú. v. EÚ L 19, 21.1.2005, s. 73, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/37(1)/oj).

HLAVA 08

POĽNOHOSPODÁRSTVO A NÁMORNÁ POLITIKA

KOMISIA
HLAVA 08 — POĽNOHOSPODÁRSTVO A NÁMORNÁ POLITIKA

HLAVA 08

POĽNOHOSPODÁRSTVO A NÁMORNÁ POLITIKA

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočtové prostriedky 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
08 01	PODPORNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY KLASTRA „POĽNOHOSPODÁRSTVO A NÁMORNÁ POLITIKA“	12 881 750	12 881 750			12 881 750	12 881 750
08 02	EURÓPSKY POĽNOHOSPODÁRSKY ZÁRUČNÝ FOND (EPZF)	39 973 194 597	40 028 020 016			39 973 194 597	40 028 020 016
08 03	EURÓPSKY POĽNOHOSPODÁRSKY FOND PRE ROZVOJ VIDIEKA (EPFRV)	13 223 936 938	10 494 954 516		3 514 000 000	13 223 936 938	14 008 954 516
08 04	EURÓPSKY NÁMORNÝ, RYBOLOVNÝ A AKVAKULTÚRNY FOND (ENRAF)	937 704 820	652 519 747			937 704 820	652 519 747
08 05	DOHODY O PARTNERSTVE V ODVETVÍ UDRŽATEĽNÉHO RYBÁRSTVA (SFPA) A REGIONÁLNE ORGANIZÁCIE PRE RIADENIE RYBÁRSTVA (RFMO)	96 761 000	99 826 000			96 761 000	99 826 000
	Rezervy (30 02 02)	*59 970 000*	*41 620 000*			*59 970 000*	*41 620 000*
		156 731 000	141 446 000			156 731 000	141 446 000
08 10	DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY	30 250 522	30 250 522			30 250 522	30 250 522
08 20	PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE	1 000 000	5 462 500			1 000 000	5 462 500
	Hlava 08 — Súčet	**54 275 729 627**	**51 323 915 051**		**3 514 000 000**	**54 275 729 627**	**54 837 915 051**
	Rezervy (30 02 02)	***59 970 000***	***41 620 000***			***59 970 000***	***41 620 000***
	Súčet + rezerva	**54 335 699 627**	**51 365 535 051**		**3 514 000 000**	**54 335 699 627**	**54 879 535 051**

HLAVA 08

POĽNOHOSPODÁRSTVO A NÁMORNÁ POLITIKA

KAPITOLA 08 03 — EURÓPSKY POĽNOHOSPODÁRSKY FOND PRE ROZVOJ VIDIEKA (EPFRV)

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
08 03	EURÓPSKY POĽNOHOSPODÁRSKY FOND PRE ROZVOJ VIDIEKA (EPFRV)							
08 03 01	***Typy intervencií v záujme rozvoja vidieka***							
08 03 01 01	Typy intervencií v záujme rozvoja vidieka v rámci strategických plánov SPP	3.2	13 195 687 778	6 200 000 000		1 784 000 000	13 195 687 778	7 984 000 000
08 03 01 02	Typy intervencií v záujme rozvoja vidieka — Programy na obdobie 2014 – 2022	3.2	p.m.	4 275 000 000		1 730 000 000	p.m.	6 005 000 000
08 03 01 03	Typy intervencií v rámci rozvoja vidieka, ktoré sú financované z Nástroja Európskej únie na obnovu (EURI)	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článok 08 03 01 — Medzisúčet		13 195 687 778	10 475 000 000		3 514 000 000	13 195 687 778	13 989 000 000
08 03 02	***Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) — Operačná technická pomoc***	3.2	28 249 160	19 954 516			28 249 160	19 954 516
08 03 03	***Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) – Operačná technická pomoc financovaná z Nástroja Európskej únie na obnovu (EURI)***	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 03 04	***Fond InvestEU — Príspevok z EPFRV***	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

KOMISIA
HLAVA 08 — POĽNOHOSPODÁRSTVO A NÁMORNÁ POLITIKA

KAPITOLA 08 03 — EURÓPSKY POĽNOHOSPODÁRSKY FOND PRE ROZVOJ VIDIEKA (EPFRV) *(pokračovanie)*

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
08 03 99	***Ukončenie predchádzajúcich programov a činností***							
08 03 99 01	Ukončenie predchádzajúcich programov pre rozvoj vidieka - Operačné výdavky (pred rokom 2014)	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 03 99 02	Ukončenie Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) — Operačná technická pomoc (pred rokom 2021)	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článok 08 03 99 — Medzisúčet		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitola 08 03 — Súčet		**13 223 936 938**	**10 494 954 516**		**3 514 000 000**	**13 223 936 938**	**14 008 954 516**

Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie financovania intervencií v rámci strategických plánov SPP financovaných z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) v rámci programového obdobia 2023 – 2027, ako aj programov obdobia 2014 – 2020 v súlade s nariadením (EÚ) č. 1305/2013, ktoré sú predĺžené do roku 2021 a 2022 na základe prechodných pravidiel stanovených v nariadení (EÚ) 2020/2220. Uvedené rozpočtové prostriedky sa smú použiť aj na pokrytie všetkých neuhradených platieb v rámci opatrení EPFRV pred rokom 2014 a na financovanie technickej pomoci uskutočňovanej z iniciatívy Komisie v rámci limitu 0,25 % objemu prostriedkov EPFRV.

Prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka sa zabezpečujú osobitné klimatické a environmentálne verejné statky, zlepšuje konkurencieschopnosť odvetví poľnohospodárstva a lesného hospodárstva a podporuje diverzifikácia ekonomických činností a kvalita života a práce vo vidieckych oblastiach vrátane regiónov s osobitnými obmedzeniami.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

Okrem toho, ako aj v súlade s nariadením (EÚ) 2020/2094, vonkajšie pripísané príjmy vyplývajúce z výnosov z Next Generation EU/Nástroja Európskej únie na obnovu, uvedené vo výkaze príjmov, viedli v rokoch 2021 a 2022 k príslušným rozpočtovým prostriedkom na tento program podľa tejto kapitoly v celkovej výške 8 070 486 840 EUR vo forme záväzkov.

KAPITOLA 08 03 — EURÓPSKY POĽNOHOSPODÁRSKY FOND PRE ROZVOJ VIDIEKA (EPFRV) *(pokračovanie)*

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 320, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1303/oj).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 zo 17. decembra 2013 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 487, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1305/oj).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 549, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1306/oj).

Nariadenie Rady (EÚ) 2020/2094 zo 14. decembra 2020, ktorým sa zriaďuje Nástroj Európskej únie na obnovu s cieľom podporiť obnovu po kríze COVID-19 (Ú. v. EÚ L 433I, 22.12.2020, s. 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2094/oj).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2220 z 23. decembra 2020, ktorým sa stanovujú určité prechodné ustanovenia týkajúce sa podpory z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) a Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) v rokoch 2021 a 2022 a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1305/2013, (EÚ) č. 1306/2013 a (EÚ) č. 1307/2013, pokiaľ ide o zdroje a uplatňovanie v rokoch 2021 a 2022, a nariadenie (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o zdroje a distribúciu tejto podpory v rokoch 2021 a 2022 (Ú. v. EÚ L 437, 28.12.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2220/oj).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/523 z 24. marca 2021, ktorým sa zriaďuje Program InvestEU a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/1017 (Ú. v. EÚ L 107, 26.3.2021, s. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115 z 2. decembra 2021, ktorým sa stanovujú pravidlá podpory strategických plánov, ktoré majú zostaviť členské štáty v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (strategické plány SPP) a ktoré sú financované z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV), a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 1305/2013 a (EÚ) č. 1307/2013 (Ú. v. EÚ L 435, 6.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2115/oj).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2116 z 2. decembra 2021 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 (Ú. v. EÚ L 435, 6.12.2021, s. 187, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2116/oj).

KOMISIA
HLAVA 08 — POĽNOHOSPODÁRSTVO A NÁMORNÁ POLITIKA

KAPITOLA 08 03 — EURÓPSKY POĽNOHOSPODÁRSKY FOND PRE ROZVOJ VIDIEKA (EPFRV) *(pokračovanie)*

08 03 01 Typy intervencií v záujme rozvoja vidieka

08 03 01 01 Typy intervencií v záujme rozvoja vidieka v rámci strategických plánov SPP

Číselné údaje (Diferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Nová suma	
Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
13 195 687 778	6 200 000 000		1 784 000 000	13 195 687 778	7 984 000 000

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie rôznych typov intervencií v záujme rozvoja vidieka financovaných z EPFRV v súlade so strategickými plánmi SPP členských štátov na programové obdobie 2023 – 2027.

08 03 01 02 Typy intervencií v záujme rozvoja vidieka — Programy na obdobie 2014 – 2022

Číselné údaje (Diferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Nová suma	
Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
p.m.	4 275 000 000		1 730 000 000	p.m.	6 005 000 000

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie financovania programov rozvoja vidieka na obdobie 2014 – 2020 v rámci EPFRV v súlade s nariadením (EÚ) č. 1305/2013, ktoré sú predĺžené do rokov 2021 a 2022 podľa nariadenia (EÚ) 2020/2220.

HLAVA 09

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY

KOMISIA
HLAVA 09 — ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY

HLAVA 09

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočtové prostriedky 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
09 01	PODPORNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY KLASTRA „ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY“	27 810 647	27 810 647			27 810 647	27 810 647
09 02	PROGRAM PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANU KLÍMY (LIFE)	748 208 802	568 672 893			748 208 802	568 672 893
09 03	FOND NA SPRAVODLIVÚ TRANSFORMÁCIU (FST)	1 513 991 893	6 459 302			1 513 991 893	6 459 302
09 04	ÚVEROVÝ NÁSTROJ PRE VEREJNÝ SEKTOR V RÁMCI MECHANIZMU SPRAVODLIVEJ TRANSFORMÁCIE	p.m.	25 000 000			p.m.	25 000 000
09 05	SOCIÁLNO-KLIMATICKÝ FOND	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 10	DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY	69 321 902	69 321 902			69 321 902	69 321 902
	Rezervy (30 02 02)	*7 884 723*	*7 884 723*			*7 884 723*	*7 884 723*
		77 206 625	77 206 625			77 206 625	77 206 625
09 20	PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE	28 400 000	20 825 584	8 350 000		36 750 000	20 825 584
	Hlava 09 — Súčet	**2 387 733 244**	**718 090 328**	**8 350 000**		**2 396 083 244**	**718 090 328**
	Rezervy (30 02 02)	***7 884 723***	***7 884 723***			***7 884 723***	***7 884 723***
	Súčet + rezerva	**2 395 617 967**	**725 975 051**	**8 350 000**		**2 403 967 967**	**725 975 051**

HLAVA 09

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY

KAPITOLA 09 20 — PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
09 20	PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE							
09 20 01	***Pilotné projekty***	3.2	p.m.	2 625 490			p.m.	2 625 490
09 20 02	***Prípravné akcie***	3.2	2 000 000	2 257 220			2 000 000	2 257 220
09 20 04	***Akcie financované na základe výhradných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu***							
09 20 04 01	Mechanizmus uhlíkovej kompenzácie na hraniciach	3.2	26 400 000	15 942 874	8 350 000		34 750 000	15 942 874
	Článok 09 20 04 — Medzisúčet		26 400 000	15 942 874	8 350 000		34 750 000	15 942 874
	Kapitola 09 20 — Súčet		**28 400 000**	**20 825 584**	**8 350 000**		**36 750 000**	**20 825 584**

09 20 04 Akcie financované na základe výhradných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na financovanie výdavkov súvisiacich s úlohami vyplývajúcimi z výhradných práv Komisie na inštitucionálnej úrovni.

Právny základ

Článok 58 ods. 2 písm. d) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

KOMISIA
HLAVA 09 — ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY

KAPITOLA 09 20 — PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE *(pokračovanie)*

09 20 04 *(pokračovanie)*

09 20 04 01 Mechanizmus uhlíkovej kompenzácie na hraniciach

Číselné údaje (Diferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Nová suma	
Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
26 400 000	15 942 874	8 350 000		34 750 000	15 942 874

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na vykonávanie mechanizmu uhlíkovej kompenzácie na hraniciach (CBAM).

CBAM je určený na riešenie problému emisií skleníkových plynov viazaných v tovare, na ktorý sa vzťahuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/956 pri dovoze tohto tovaru na colné územie Únie s cieľom zabrániť riziku úniku uhlíka. Mechanizmus CBAM doplní systém obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Európskej únii zriadený smernicou 2003/87/ES tak, že uplatní ekvivalentný súbor pravidiel na dovoz tovaru, na ktorý sa vzťahuje nariadenie (EÚ) 2023/956, na colné územie Únie.

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/956 z 10. mája 2023, ktorým sa zriaďuje mechanizmus uhlíkovej kompenzácie na hraniciach (Ú. v. EÚ L 130, 16.5.2023, s. 52, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/956/oj).

HLAVA 11

RIADENIE HRANÍC

KOMISIA
HLAVA 11 — RIADENIE HRANÍC

HLAVA 11

RIADENIE HRANÍC

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočtové prostriedky 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
11 01	PODPORNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY KLASTRA „RIADENIE HRANÍC“	2 234 000	2 234 000			2 234 000	2 234 000
11 02	FOND PRE INTEGROVANÉ RIADENIE HRANÍC (IBMF) — NÁSTROJ FINANČNEJ PODPORY NA RIADENIE HRANÍC A VÍZOVÚ POLITIKU	1 232 560 499	459 393 388			1 232 560 499	459 393 388
11 03	FOND PRE INTEGROVANÉ RIADENIE HRANÍC (IBMF) — NÁSTROJ FINANČNEJ PODPORY NA VYBAVENIE NA COLNÉ KONTROLY	146 564 000	55 790 910	– 68 350 000		78 214 000	55 790 910
11 10	DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY	1 230 206 527	1 210 342 382			1 230 206 527	1 210 342 382
	Rezervy (30 02 02)	*76 744 000*	*76 744 000*			*76 744 000*	*76 744 000*
		1 306 950 527	1 287 086 382			1 306 950 527	1 287 086 382
	Hlava 11 — Súčet	**2 611 565 026**	**1 727 760 680**	**– 68 350 000**		**2 543 215 026**	**1 727 760 680**
	Rezervy (30 02 02)	***76 744 000***	***76 744 000***			***76 744 000***	***76 744 000***
	Súčet + rezerva	**2 688 309 026**	**1 804 504 680**	**– 68 350 000**		**2 619 959 026**	**1 804 504 680**

HLAVA 11

RIADENIE HRANÍC

KAPITOLA 11 03 — FOND PRE INTEGROVANÉ RIADENIE HRANÍC (IBMF) — NÁSTROJ FINANČNEJ PODPORY NA VYBAVENIE NA COLNÉ KONTROLY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
11 03	FOND PRE INTEGROVANÉ RIADENIE HRANÍC (IBMF) — NÁSTROJ FINANČNEJ PODPORY NA VYBAVENIE NA COLNÉ KONTROLY							
11 03 01	***Nástroj finančnej podpory na vybavenie na colné kontroly***	4	146 564 000	55 790 910	– 68 350 000		78 214 000	55 790 910
	Kapitola 11 03 — Súčet		**146 564 000**	**55 790 910**	**– 68 350 000**		**78 214 000**	**55 790 910**

Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie finančnej podpory na vybavenie na colné kontroly s cieľom podporovať colnú úniu a colné orgány v záujme ochrany finančných a hospodárskych záujmov Únie a jej členských štátov, zaistenia bezpečnosti a ochrany v rámci Únie a v záujme ochrany Únie pred nekalým a nezákonným obchodom pri súčasnom uľahčovaní legitímnej obchodnej činnosti. Prostredníctvom nákupu, údržby a modernizácie relevantného a spoľahlivého, najmodernejšieho vybavenia na colné kontroly prispieva nástroj finančnej podpory na vybavenie na colné kontroly k vykonávaniu primeraných a rovnocenných colných kontrol.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1077 z 24. júna 2021, ktorým sa ako súčasť Fondu pre integrované riadenie hraníc zriaďuje nástroj finančnej podpory na vybavenie na colné kontroly (Ú. v. EÚ L 234, 2.7.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1077/oj).

KOMISIA
HLAVA 11 — RIADENIE HRANÍC

KAPITOLA 11 03 — FOND PRE INTEGROVANÉ RIADENIE HRANÍC (IBMF) — NÁSTROJ FINANČNEJ PODPORY NA VYBAVENIE NA COLNÉ KONTROLY *(pokračovanie)*

11 03 01 Nástroj finančnej podpory na vybavenie na colné kontroly

Číselné údaje (Diferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Nová suma	
Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
146 564 000	55 790 910	– 68 350 000		78 214 000	55 790 910

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na podporu nákupu, údržby a modernizácie vybavenia na colné kontroly, ktoré je určené na jeden alebo viac z týchto účelov:

— neintruzívne kontroly,

— zisťovanie skrytých predmetov na osobách,

— radiačná detekcia a zisťovanie nuklidov,

— laboratórna analýza vzoriek,

— odoberanie vzoriek a analýza vzoriek v teréne,

— prehliadka ručnými prostriedkami.

Okrem toho sa nástroj finančnej podpory na vybavenie na colné kontroly (ďalej len „nástroj“) môže vzťahovať na nákup, údržbu a modernizáciu vybavenia na colné kontroly, ktoré je určené na odskúšanie nových častí vybavenia alebo nových funkcií v prevádzkových podmienkach. Zároveň môže pokrývať výdavky na prípravu, monitorovanie, kontrolu, audit, hodnotenie a iné činnosti súvisiace s riadením nástroja a hodnotením dosahovania jeho cieľov.

Nástroj môže okrem toho pokrývať výdavky na štúdie, stretnutia odborníkov, informačné a komunikačné akcie, ktoré súvisia s cieľmi nástroja, ako aj výdavky spojené so sieťami informačných technológií zameranými na spracovanie a výmenu informácií vrátane nástrojov informačných technológií na úrovni inštitúcií a ostatnej technickej a administratívnej pomoci potrebnej v súvislosti s riadením nástroja.

ZAMESTNANCI

KOMISIA

Orgány zriadené Európskou úniou, ktoré majú právnu subjektivitu

Decentralizované agentúry

Úrad pre boj proti praniu špinavých peňazí (AMLA)

Funkčná skupina a trieda	Úrad pre boj proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu (AMLA)					
	Rozpočet 2025		Opravný rozpočet č. 2/2025		Návrh rozpočtu 2025 (vrátane OL 2/2025)	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
AD 16	—	6	—	—	—	6
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	5	—	—	—	5
AD 13	—	1	—	—	—	1
AD 12	—	6	—	—	—	6
AD 11	—	4	—	—	—	4
AD 10	—	10	—	—	—	10
AD 9	—	—	—	—	—	—
AD 8	—	8	—	—	—	8
AD 7	—	3	—	30	—	33
AD 6	—	5	—	—	—	5
AD 5	—	10	—	—	—	10
Medzisúčet AD	—	58	—	30	—	88
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	2	—	—	—	2
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	—	—	2	—	2
AST 4	—	—	—	—	—	—
AST 3	—	6	—	– 2	—	4
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Medzisúčet AST	—	8	—	—	—	8
AST/SC 6	—	—	—	—	—	—
AST/SC 5	—	—	—	—	—	—
AST/SC 4	—	—	—	—	—	—
AST/SC 3	—	—	—	—	—	—
AST/SC 2	—	—	—	—	—	—
AST/SC 1	—	—	—	—	—	—
Medzisúčet AST/SC	—	—	—	—	—	—
Súčet	**—**	**66**	**—**	**30**	**—**	**96**
Celkový Súčet	**66**		**30**		**96**	